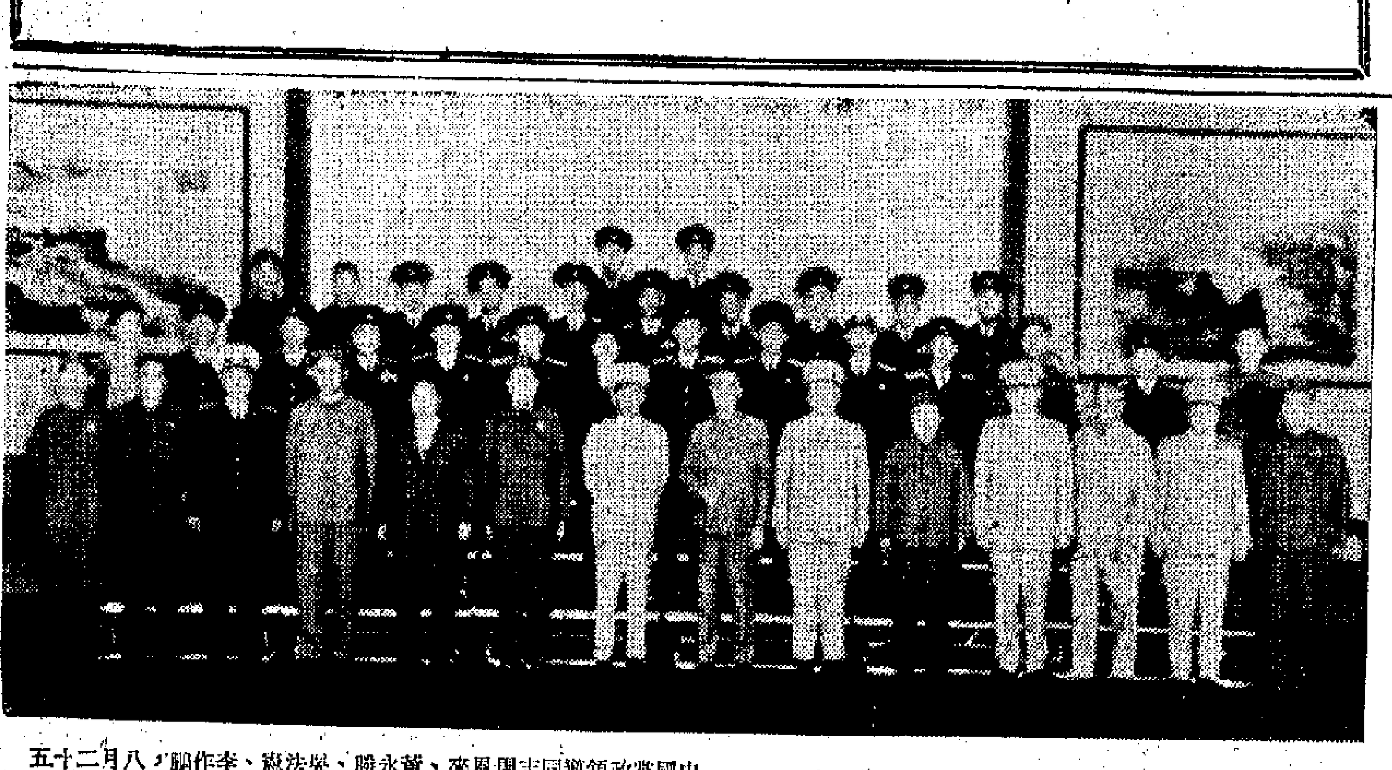
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人　費彝民
第二萬四千三百五十號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張　零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

大公報

毛主席語錄

全世界人民團結起來，打敗美國侵略者及其一切走狗！



周總理黃永勝會見朝鮮軍事代表團

中國黨政領導同志周恩來、黃永勝、吳法憲、李作鵬，八月二十五日會見了以吳振宇同志為團長、吳極烈同志為副團長的朝鮮民主主義人民共和國軍事代表團。這是會見時合影。（新華社傳真圖片）

舉行盛大宴會歡迎柬國內特使英·薩利

柬元首講解決柬局辦法

周總理重申我支援印支

柬元首指出：關於柬埔寨恢復和平問題的解決辦法是，在金邊篡奪了國家政權的政變分子，必須全部離開這個政權，使高棉國家恢復到一九四七年的憲政；美軍及其僱傭軍必須全部無條件從柬埔寨撤出。

【本報訊】據新華社北京二十五日電：柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣線主席諾羅敦·西哈努克親王在歡迎英·薩利特使宴會上的講話說：

「關於柬埔寨恢復和平問題的解決辦法，柬埔寨民族統一陣線和柬埔寨王國民族團結政府通過其在國內外代表的不可動搖的立場是：

「自一九七〇年三月十八日以來在金邊篡奪了國家政權的政變分子，必須全部離開這個政權，使高棉國家恢復到一九四七年的憲政。既然這伙賣國賊拒絕實現這種合乎邏輯的解決辦法，他們將被以柬埔寨民族統一陣線、柬埔寨王國民族團結政府和柬埔寨民族解放人民武裝力量為代表的高棉人民的武裝鬥爭所消滅。

「對獨立和中立的柬埔寨王國進行了侵略並使用了殘暴的方法以使我國重新變為殖民地的美帝國主義，必須全部從柬埔寨撤走，必須迅速、無條件和全部地從柬埔寨撤出其軍事人員和他們僱傭的全部非高棉的（海、陸、空）武裝力量。否則，同越南和老撾兄弟人民並肩作戰並有中國作為自己的可靠和遼闊後方的柬埔寨民族統一陣線、柬埔寨王國民族團結政府和柬埔寨民族解放人民武裝力量將以決不後退、決不妥協的精神進行反對美帝國主義及其傀儡的鬥爭，直到把他們全部從我們的印度支那趕出去。」

【新華社北京二十五日電】周恩來總理在賓努首相歡迎英·薩利特使宴會上的祝酒詞，全文如下：

尊敬的柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣線主席諾羅敦·西哈努克親王和夫人，

尊敬的柬埔寨民族統一陣線中央政治局主席、柬埔寨王國民族團結政府首相賓努親王和夫人，

尊敬的柬埔寨王國民族團結政府和柬埔寨民族統一陣線國內特使英·薩利先生，

尊敬的柬埔寨貴賓們，

同志們，朋友們：

今天，我們應柬埔寨國家元首諾羅敦·西哈努克親王和柬埔寨王國民族團結政府首相賓努親王的邀請，參加這個盛大的宴會，熱烈歡迎從反美鬥爭最前線的柬埔寨民族統一陣線國內特使英·薩利先生，非常榮幸和高興。

在柬埔寨人民和印度支那各國人民戰爭的大好形勢下，英·薩利特使先生從抗戰最前線來到北京，向國家元首西哈努克親王和賓努首相報告工作，這對於加強柬埔寨人民救國鬥爭，具有十分重大的意義。英·薩利特使……

……英·薩利特使先生給中國人民帶來了柬埔寨人民的勝利喜訊和戰鬥情誼，這對於正在進行社會主義革命和社會主義建設的中國人民是一個巨大的支持和鼓舞。中國人民向英雄的柬埔寨人民學習，向英雄的柬埔寨人民致敬。

中國人民決心遵循偉大領袖毛主席的教導，堅決支持柬埔寨人民、越南人民和老撾人民把抗美救國戰爭進行到底。美帝必敗！印支三國人民必勝！

最後，我提議：為柬埔寨人民抗美救國戰爭的偉大勝利，為印度支那三國人民抗美救國戰爭的偉大勝利，

（下轉第三版）

南粵辦國際博覽會 我參展團團長赴南

【新華社北京二十五日電】參加南斯拉夫薩格勒布國際博覽會展覽團團長……今天乘飛機離開北京前往南斯拉夫。

到機場送行的有關方面負責人有王文林、李清、翁風春等。

南斯拉夫駐中國大使館經濟參贊德拉格基維奇也到機場送行。

澳元對美鎊 牌價逐日調整

【美聯社坎培拉二十六日電】澳洲總理麥克馬洪昨天在國會發表關於國際貨幣危機的聲明中說，澳元對美鎊的牌價將以逐日為基礎。

李先念和楊杰會見瑞郵政航空代表團

進行了友好談話 我民航局負責人在座

【新華社北京二十五日電】國務院副總理李先念、交通部長楊杰，今天會見了瑞士交通、運輸和電力部郵電總局局長……和由他率領的瑞士郵政和航空代表團，賓主進行了友好的談話。

代表團成員：瑞士交通、運輸和電力部郵電總局郵政業務處副處長馬爾科·馬爾蓋拉，瑞士航空公司總公司貨物、郵件運輸總經理瓦爾特·斯白克，瑞士航空公司駐遠東地區總經理查凱里斯·凱林參加了會見。

瑞士駐中國大使羅賽蒂也參加了會見。

中國方面參加會見的有民航總局副局長馮仁輝以及有關方面負責人和工作人員朱春和、韓力平、閻叔度、劉道雄、里景化等。

周總理和黃永勝等會見朝軍事代表團

【新華社北京二十五日電】中共中央政治局常委、國務院總理周恩來，中共中央政治局委員、中國人民解放軍總參謀長黃永勝，中共中央政治局委員、中國人民解放軍副總參謀長吳法憲、李作鵬，今天下午會見了以朝鮮勞動黨中央委員、朝鮮勞動黨中央委員會政治委員會委員、黨中央委員會書記、朝鮮人民軍總參謀長吳振宇大將為團長，朝鮮人民軍空軍司令吳極烈中將為副團長的朝鮮民主主義人民共和國軍事代表團。賓主進行了十分親切友好的談話。

朝鮮人民軍炮兵司令金光鉉中將，海軍司令揖昌煥少將和代表團其他成員參加了會見。

朝鮮民主主義人民共和國駐中國大使館臨時代辦金在淑也參加了會見。

中國方面參加會見的有關方面負責人和工作人員有韓念龍、李強、閻仲川、陳瀧、張達志、苑化冰、尹佐鑫、魏玉明、張庭延、趙青田等。

西歐美元大跌

昨跌至美宣佈新措施以來最低水平

【美聯社倫敦二十六日電】今天，美元在西歐外匯市場大跌，跌到尼克松宣佈新計劃以來的最低水平。為首的數家瑞士銀行，同意施行限制，以減緩美元的下跌。

倫敦經紀商說交投越來越少，但是，其他歐洲則報說的買賣都不大。

在倫敦，今天一美元兌四〇點五六便士，昨天可兌四〇點六七，而八月十三日則可兌四一點三三便士。這顯示美元從八月十三日的水平貶值了百分之一點八，比官價貶值了百分之二點六。

在法蘭克福，今天一美元兌三點三八五西德馬克，昨天為三點三八八〇馬克，而八月十三日則為三點三八三四馬克。這意味着美元價值，比官價削減了百分之八點三六。

在巴黎，法國實施的雙價制度，一美元兌五點五一三七五商業法郎，比昨天略回升；兌自由法郎則為五點三八，同昨天沒有變動。在八月十三日，那時一美元可兌五點五一三〇法郎。今天的自由兌換率顯示，美元比價已貶值了百分之二點……

在蘇黎世，今天一美元兌……瑞士法郎，比八月十三日下跌了百分之三點五八，比平價跌了百分之三點二。

美上月外貿又有赤字

連續四個月外貿現逆差為美有史第一次

【美聯社華盛頓二十六日電】美國商務部今天說，美國在七月份一連第四個月出現貿易赤字，這是美國有史以來的第一次。

七月份的貿易赤字為三億零四百一十萬美元，這使美國今年七個月的赤字數字一共達到六億七千六百四十萬美元，在七個月期間出現這項赤字，也是有史以來第一次。

「世銀」代表抵台

【法新社台北二十六日電】世界銀行三名官員今天到達台北，討論擴大給蔣幫二千二百萬美元貸款問題。

他們將研究台灣電訊當局計劃利用這筆貸款，為印度洋衛星設立第二個地面站的可能性。

在美招搖受到抵制 蔣幫乒隊又出醜

佛州球員拒絕同他們比賽

【本報訊】據外電消息，蔣幫一個乒乓球隊到美國進行招搖撞騙，妄圖破壞美中兩國人民之間的友誼。蔣幫這個球隊八月七日要在美國……州……市進行所謂「比賽」活動時，美國乒乓球協會宣佈其所屬的乒乓球運動員拒絕同蔣幫乒乓球隊進行比賽。

前天（廿五日），蔣幫乒乓球隊到了美國佛羅里達州，當地的美國乒乓球隊也拒絕同蔣幫乒乓球隊比賽。

據美聯社佛羅里達州科科比奇二十六日電稱：蔣幫乒乓球員廿五日來到佛羅里達，當他們到了之後，發現沒有人願意和他們打球。

電訊說：當蔣幫球員抵達科科比奇，他們發現，當地的乒乓球俱樂部會員已經獲得通知，不和蔣幫的球隊比賽。

俱樂部會長赫斯說，他接到國際乒乓球協會會長哈里森的一封信說：如果我們和蔣幫球隊比賽，我們就會違背協會的規章。赫斯得到通知，國際乒乓球協會不承認台灣國民黨。

白相國部長會見奧國經濟代表團

【新華社北京二十六日電】對外貿易部長白相國今天會見了奧地利聯邦商會主席薩道夫·賽林格和由他率領的奧地利經濟代表團全體成員，同他們進行了友好的談話，並宴請了奧地利客人。

英政府設招待會歡迎我國電信團

【據新華社倫敦二十四日電】英國貿易工業部航空大臣弗雷德里克·科菲爾德二十四日在倫敦舉行政府招待會，歡迎正在英國訪問的以鍾夫翔為團長、李兆吉為副團長的中國電信合作代表團。

英國政府有關部門的官員和工業、貿易界人士約一百六十人出席了招待會。

中國駐英國代辦處臨時代辦宋文正也出席了招待會。

中國電信合作代表團是在二十二日上午從智利聖地亞哥乘飛機到達倫敦的。

美參議員提出指責

尼克松如不減軍費 新經濟措施將無用

【美聯社華盛頓二十六日電】美國威斯康辛州民主黨參議員普羅克斯邁爾今天說，尼克松的經濟政策不能起作用，除非美國削減軍費。

聯合經濟委員會主席普羅克斯邁爾說，「要改善我們的國際收支局面和讓我們的經濟有恢復的機會，主要的是：減少我們在歐洲的美軍和減少我們在北大西洋聯盟國中的防禦費用的沉重負擔，以及最終結束越南戰爭。」

【美聯社華盛頓二十五日電】美國總統尼克松的凍結工資計劃首席執行人昨晚說：凍結工資九十天的命令終結後，計劃將有「多少改變」，以免加速美國的通貨膨脹。

但是，緊急預備主任官員賓治·林肯說：凍結工資的時間到十一月十二日結束後，是否將會實施強迫性的控制，他表示對此不作評論。

馬來西亞總理和工商部長分別接見中國貿易代表團

【新華社北京二十五日電】吉隆坡消息：馬來西亞總理敦·阿卜杜勒·拉扎克二十四日下午接見了以中國國際貿易促進委員會副主任、中國化工進出口公司總經理張光斗為團長的中國貿易代表團，並且同張光斗團長和代表團部分成員進行了友好的談話。

接見時在座的有：馬來西亞外交部秘書長加扎利·沙菲，總理辦公室首席私人秘書扎因·阿茲拉伊，馬來西亞國營貿易公司董事長東古·拉查利·賓·東古·哈姆扎等。

二十四日上午，馬來西亞工商部長穆薩·希塔姆接見了中國國際貿易促進委員會貿易代表團，同代表團成員進行了友好的談話。

大久保任晴昨離京回國

【新華社北京二十六日電】日本日中備忘錄貿易辦事處駐北京聯絡處首席代表大久保任晴今天乘飛機離開北京回國。大久保任晴是為同中國中日備忘錄貿易辦事處商談雙方業務往來問題，於七月底來華的。

美嫁禍措施的國際影響

——原載美國「時代」周刊

在過去二十年內，儘管世界（譯按：指資本主義世界，下同）發生動亂，但是，企業家、貿易商和遊客都承認，美元一直是一個具有穩定國際價值的主要貨幣。可是到了上星期，一切改變了，而且可能是一去不復返了。

這是由於美國總統尼克松的保衛美元措施，從根本上破壞了西方世界的貨幣制度。為此，外國政府的領袖（有許多正在度假）紛紛趕回自己的辦公室，會商應急措施。

例如加拿大總理特魯多，中止在南斯拉夫沿海的度假遊覽，趕回渥太華，估計尼克松措施的影響。正在里維拉度假的法國總統蓬皮杜，縮短假期趕回巴黎，舉行緊急會議。在東京，政府也馬上打電話召回正在各地旅行的內閣成員。

所有這些緊急的活動，都是由於尼克松的「嚴峻」行動觸發的，其中兩項主要行動是割斷美元同黃金的聯系，增收百分之十的入口附加稅。前者已經導致了一次世界性的貨幣危機，後者可能引致美國各個貿易伙伴的關稅報復。由於美元已不再是世界的壟斷貨幣，每個人都指望用某種東西來取代它。

華盛頓是以通知暫時停止外國中央銀行用美元向美國兌換黃金，來割斷美元同黃金的聯系的。一九四四年布雷頓森林會議建立現貨幣制度以來，美元一直是唯一同黃金保持特殊關係的貨幣。從技術上說，黃金是各國進行國際清算的資產，但是，實際上，根據布雷頓森林會議設立的國際貨幣基金組織的規定，美元同黃金一樣，成為國際清算的資產。這是由於美國財政部曾經承擔義務，可用美元以三十五元一安士的價格，向官方兌換黃金。因此，基金組織的會員國（現有一百一十八國）得到保證，只要它們需要，隨時可用美元向美國兌換黃金。

但是，由於美國連年出現國際收支赤字，美國黃金儲備不斷下降。當尼克松看今年頭六個月的數字時，他知道，必須採取嚴峻的行動。上星期，美國商務部發表如下數字：今年上半年，美國官方的國際收支赤字，高達一百一十六億美元，這是美國歷史上最高的半年赤字紀錄。按這個比例推算，到今年年底，全年將出現國際收支赤字二百三十億美元！

與此同時，外國人手中持有的可以向美國兌換黃金的美元，相當於美國全部黃金儲備的數倍，同時，由於他們對美國整頓本國經濟的能力失去信心，他們紛紛要求向美國兌換黃金。為了阻止外國人向諾克斯堡（美國金庫）擠兌，尼克松乃宣佈暫停用美元向美國兌換黃金。這表示，美元不再同黃金一樣好了。因此，外國人在各個貨幣市場爭相拋售美元，使美元價格猛跌。實際上，美元已經貶值了。就短期來說，美元貶值將使西德和日本（擁有一百七十億美元的黃金外匯儲備（其中大部分為美元）。預料這兩國的美元資產的價值，將由此減少百分之十二到百分之十五。

就某種意義來說，貨幣危機顯然是最迫切的問題。但是，美國增收百分之十的入口附加稅，後果可能危險得多。人們記得，三十年代初期的保護性關稅，曾使世界分裂為若干貿易集團，使國際貿易幾乎陷於癱瘓，並大大刺激了歐洲和遠東殖民主義的發展。過去二十五年，美國曾竭力鼓吹自由貿易。美國增收入口附加稅，不僅違反自己的主張，而且違反「關稅與貿易總協定」的精神。美國曾援引協定第十二條，即在國際收支赤字嚴重時允許暫時限制入口，為增收附加稅進行辯護，但是，第十二條只准實施限額，不准增收附加稅。

美國增收入口附加稅，將對整個西歐發生影響。其中對西德的影響特別明顯，雖然，西德出口貨，只有百分之九運往美國，但絕大多數是主要工業的產品——汽車、機床和化學品。對日本的影響更大，原因是日本出口貨有百分之三十輸往美國。因此，日本金融界一片混亂，東京股票市場的平均指數，在上週末以前四日以前，跌了驚人的百分之二十。假如貿易受到嚴重妨礙，受連累的人就更多。例如澳洲以價值約十億美元的羊毛和礦物，實際上給日本提供出口的工廠。假如日本被迫減少輸美紡織品、汽車和鋼鐵，澳洲人，定受到連累。海運國家、特別是挪威，也要受害。例如挪威船主擁有近四十億美元的長期國際船運合同，這些合同都是以美元定價的，假如美元貶值百分之十，他們就可能損失多達四億美元。

華盛頓增收入口附加稅的一個主要目的，就是要迫使日本和西歐各國貨幣升值。為此，日本首相佐藤，曾派一個代表團到華盛頓，探聽取消附加稅的條件。但是，直至上周末，（主要是西歐國家），沒有一個國家宣佈升值，日本也採取觀望態度。

目前，世界面臨一個懸而未決的時期，在這個時期內，某些主要貨幣將會浮動，因此貿易可能會暫時受到妨礙。西歐各國原預料，直至國際貨幣基金組織於九月底在華盛頓舉行年會以前，大家都不會同意基本的改變。這次年會將成為基金組織歷史上極其重要的會議。不過，上星期，基金組織的官員已公開抨擊尼克松拒絕美元直接貶值而要國際接受其他貨幣升值了。

（顧譯自提前出版的八月三十日美國「時代」周刊）

大型彩色紀錄巨片
中國黨政代表團訪問越南
普慶　南華　珠江　南洋　高陞　銀都
滿場歡樂　觀眾激動　今天仍映
中越兩國代表　河內暢敘革命情誼
世界各國貴賓　雲集北京歡渡節日
中國乒隊　登上天安門　水上音樂會　迎接貴賓　暢遊北京河內　一睹兩國景色
同場獻映　新聞攝製彩色紀錄片　歡慶「五一」國際勞動節
中央新聞紀錄電影製片廠·八一電影製片廠攝製

惠刊廣告
請撥電話：
七二六九八〇

越南南方共和發表聲明 反對美製造「兩個中國」

完全支持中國外交部發表的聲明

【新華社河內二十五日電】據越南南方解放通訊社報道，越南南方共和外交部發言人二十四日發表一項聲明，完全支持中華人民共和國外交部一九七一年八月二十日發表的聲明。越南南方共和外交部發言人的聲明全文如下：

二十二年前，中國人民推翻了得到美國援助的蔣介石反動集團的統治，成立了代表中國人民的唯一合法政府——中華人民共和國政府。中華人民共和國在聯合國的席位必須屬於中華人民共和國。只有一個中國，這就是中華人民共和國。台灣是中國領土不可分割的一部分。美帝國主義用武力侵佔了中國的台灣和台灣海峽，它支持蔣介石反動集團，竭力把這個集團留在聯合國，以剝奪中華人民共和國的合法席位，陰謀把台灣從中國分裂出去，這是對中國內政的粗暴干涉。

越南南方人民和越南南方共和臨時革命政府完全支持中國人民和中華人民共和國政府在一九七一年八月二十日聲明中所闡明的正義立場和正當要求。這項聲明譴責尼克松政府妄圖製造「兩個中國」或「一中一台」的陰謀，堅決駁斥「台灣地位未定」的謬論，並重申了中華人民共和國的主權，要求把蔣介石集團驅逐出聯合國，恢復中華人民共和國在聯合國的一切合法權利。

越南南方人民和越南南方共和臨時革命政府相信，兄弟的中國人民收復台灣、恢復中華人民共和國在聯合國的一切正當的合法權利而進行的鬥爭定將取得勝利。

為適應復活日本軍國主義需要 日加緊滲透中東 攫取石油開採權

派人在中東北非和阿拉伯灣進行活動

【新華社巴格達二十四日電】為了適應美、日反動派復活日本軍國主義的需要，日本壟斷資本加緊謀求掠奪中東地區的石油資源。日本的原油消耗量一直在逐年猛增，據報道，一九七〇年消耗原油一億七千多萬噸。但是，日本的石油資源極其貧乏，所需原油的百分之九十九要從外國進口，其中百分之九十的原油來自中東。因此，日本壟斷資本正竭力向中東地區滲透，以便攫取越來越多的石油開採權，掠奪那裏豐富的石油資源。

據報道，日本資本的阿拉伯石油公司，自一九五八年以來就一直在以三億美元的資本勘探沙特阿拉伯－科威特中立區的海底石油，到一九六九年底，已鑽油井八十二口。在阿拉伯灣的卡塔爾，新近建立的卡塔爾－日本石油公司已經獲得八千七百平方公里沿海地區的石油開採權。在阿布扎比，日本資本的中東石油公司取得了六千五百平方公里面積的石油開採權。另一家日本資本的阿布扎比石油公司，也攫取了四千四百多平方公里沿海地區的石油開採權。據巴黎的「明星日報」最近援引東京人士的談話報道，阿布扎比石油公司正在制訂一項計劃，準備把阿布扎比變成日本的一個新的原油供應中心。[illegible]也透露，這家公司計劃從明年或者一九七三年年初起，每天生產十萬桶石油供應日本。

日本去年還成立了一家石油開發公司，來勘探蘇伊士灣沿岸的石油資源。

此外，日本壟斷資本對取得從阿拉伯灣到紅海的廣闊的沿海地區的石油開採權也有濃烈的慾望。

為了攫取更多的石油開採權，日本壟斷資本今年年初專門派出兩個龐大的經濟代表團，分別到阿拉伯灣的石油生產國和北非的石油生產國進行活動。

在東埔寨國家元首、東埔寨民族統一陣線主席諾羅敦．西哈努克親王主持下，賓努首相和夫人八月二十五日舉行盛大宴會，熱烈歡迎東埔寨王國民族團結政府和東埔寨民族統一陣線國內特使英．薩利先生。這是宴會前合影。（新華社傳真照片）

金蘭灣美軍軍火庫 半數彈藥已被炸毀

【路透社西貢二十六日電】美軍發言人今天說，昨天金蘭灣一個美軍陸、海、空軍大倉庫發生一連串的爆炸，倉庫中的彈藥半數已被炸毀。

發言人更正早些時候官方一項消息說爆炸持續了十三小時。他說，事實是爆炸連續了四小時，在黎明時結束。

爆炸的原因到現在還未確定。該彈藥庫距西貢東北部約一百八十哩。

若干美軍被碎彈炸傷。發言人說，但是全面和詳細的損失數字還不知道，因為炸彈處理隊還沒有到倉庫的若干地區處理。

東埔寨國內特使英．薩利披露 東八成國土已經解放

國內軍民敬佩國家元首和賓努親王的愛國鬥爭精神 對解決柬埔寨問題的觀點立場態度完全一致

【據新華社北京二十五日電】東埔寨王國民族團結政府國內派出的特使英．薩利先生在賓努首相舉行的歡迎宴會上的講話，摘要如下：

我們以東埔寨王國民族團結政府國內部分以及正在和敵人——美帝國主義侵略者及其僕從進行生死搏鬥的英勇的東埔寨人民和戰士的名義，向兩親王表示深切的感謝。他們在這莊嚴的時刻，為我剛從反對美帝國主義及其僕從的鬥爭最前線來到這裏而舉行這一盛大的宴會。這一宴會的舉行和其它許多例證一樣，充分地體現了時刻與國內人民和戰士的英勇鬥爭心心相連的我們兩位親王、政治局和王國民族團結政府的英勇的鬥爭精神。這一可貴的例證必將進一步鼓舞英雄的我國人民和我們東埔寨民族解放人民武裝力量戰士們的鬥志。

一年多來，英雄的東埔寨人民在以國家元首諾羅敦．西哈努克親王為首的東埔寨民族統一陣線的旗幟下，對美帝國主義侵略者及其僕從進行了英勇的民族解放鬥爭，在各個戰線上取得了輝煌的勝利。十分之八的國土和近五百萬人民已獲得完全解放。為建設東埔寨人民的新生活的嶄新的人民政權已經誕生。

我們東埔寨民族解放人民武裝力量的戰士們正以無比的勇氣和進攻的姿態連續不斷地戰鬥，向盤踞在金邊和一些市鎮裏的敵人發動了攻勢。這一勝利顯示了我們東埔寨革命在發展壯大過程中的新的躍進。東埔寨民族解放人民武裝力量在數量上和質量上，在政治思想和戰術上都得到了很大程度上的躍進。游擊隊、地方部隊和正規部隊這三支部隊比以往更緊密地相互配合，在幾個戰場上大量殲滅敵人，完全掌握了戰場上的主動權。不久前，敵人在昂季遭到的可恥失敗，使美帝國主義及其僕從，即朗諾－施里瑪達－山玉成這幾條走狗，在政治上陷入狼狽不堪的絕境。

它們不僅無法實現把人民集中起來，建立戰略村和抓壯丁的計劃，相反，卻在國內外陷入了政治上的空前孤立。金邊走狗相互間的撕殺日益激化。

[illegible]

諸位閣下、先生們、女士們和朋友們，[illegible]東埔寨民族統一陣線和王國民族團結政府的國內和國外的抵抗戰士，從兩親王和人民，對於上述問題的[illegible]是完全一致的。這個一致是推動我國人民進行鬥爭直到取得徹底勝利的極為強大的因素。

英勇的東埔寨戰士和人民對東埔寨國家元首、東埔寨民族統一陣線主席諾羅敦．西哈努克親王和政治局主席、東埔寨王國民族團結政府首相賓努親王的崇高的愛國精神和一貫堅持鬥爭的精神表示敬佩。兩親王高舉民族獨立、反對美帝國主義及其僕從的旗幟，勝利地從事着有利於東埔寨人民革命戰爭的事業。西哈努克親王是東埔寨人民承認的合法的國家元首。東埔寨人民承認以賓努親王為首相、喬森潘先生為副首相的東埔寨王國民族團結政府是東埔寨唯一的、完全合法的政府。

光榮的中華人民共和國和偉大的中國人民，在我們的鬥爭中，起到了遼闊的大後方和可靠後盾的作用。東中兩國人民之間的戰鬥團結和友誼，在共同反對美帝國主義的戰鬥中獲得了充分的體現。偉大的毛主席、中國政府和中國人民在精神上、政治上和物資上對我們的鬥爭給予了巨大的、堅決的和各種形式的支持和援助，[illegible]。

日宣佈派代表團 下月到蒙古活動

【路透社東京二十六日電】日本政府宣佈定於九月七日派遣一個政府代表團到蒙古訪問，這是日本第一個前往蒙古的政府代表團。雙方並無外交關係。

我新任駐蒙大使 許文益遞交國書

【新華社北京二十五日電】烏蘭巴托消息：中華人民共和國新任駐蒙古人民共和國特命全權大使許文益，二十四日上午向蒙古人民共和國大人民呼拉爾主席團主席扎木斯朗．桑布遞交了國書。

桑布主席和許文益大使進行了談話。

遞交國書時在場的有：蒙古外交部代部長巴雅爾．賓巴卡薩汗、外交部一司司長彰勃克．策倫朝達姆和外交部禮賓司代司長顧巴．策蘇倫等。

中國駐蒙古大使館全體外交官員也出席了遞交國書儀式。

羅駐華大使杜馬 同京郊農民聯歡

【據新華社北京二十四日電】羅馬尼亞駐中國大使杜馬和大使館的同志們，今天應邀到北京市郊區盧溝橋中羅友好人民公社，同公社幹部、社員們一道歡度羅馬尼亞解放二十七周年。

我國外交部、北京市革委會有關方面和中羅友好公社所在區的負責人李慶秦、王笑一、閻大海等，參加了聯歡活動。

我軍事友好代表團 訪問羅馬尼亞海軍

李德生表示要向羅馬尼亞學習 我軍是羅馬尼亞可信賴的朋友

【據新華社布加勒斯特二十四日電】以中共中央政治局候補委員、中國人民解放軍總政治部主任李德生為團長，中共中央委員、中國人民解放軍空軍副司令員曹里懷為副團長的中華人民共和國軍事友好代表團，在羅共中央委員、羅馬尼亞武裝部隊部副部長斯揚庫．齊爾克上將陪同下，二十三日乘飛機到達黑海港康斯坦察縣進行為期兩天的參觀訪問。

中國軍事友好代表團在康斯坦察縣參觀訪問了羅馬尼亞海軍部隊和當地的麵包廠、國營農業企業以及海邊休養地等。代表團所到之處，受到部隊官兵、幹部和群眾的熱烈歡迎。

二十三日，中國軍事友好代表團訪問了羅馬尼亞海軍米爾恰教練艦並且參觀了海軍博物館。馬爾特斯海軍中將當晚設宴招待中國戰友。縣共中央執行委員會委員、羅共康斯坦察縣委第一書記、縣人民委員會主席瓦西里．維爾庫同志以及當地黨政領導人出席了宴會。

二十四日，中國軍事友好代表團在[illegible]利亞海港訪問了海軍部隊某部。海軍官兵在當地「軍人之家」舉行隆重集會，熱烈歡迎中國戰友。

集會由羅馬尼亞海軍政治委員會書記馬林．凱西里同志主持。羅馬尼亞海軍司令員馬爾特斯海軍中將和中國軍事友好代表團團長李德生同志先後在會上講了話。

馬爾特斯同志在講話中[illegible]羅馬尼亞社會主義建設成就之後說：「我國黨和政府，在特別警惕帝國主義侵略陰謀的同時，特別重視加強國防力量，不斷改善武裝部隊的裝備、訓練和教育，以便隨時在需要的情況下，堅決地保衛人民的和平勞動和果實，保衛國家的獨立和主權。從保衛祖國的反帝鬥爭將是全民的戰爭的思想出發，我黨很關心全國人民保衛祖國的準備，非常重視愛國衛隊和青年軍訓隊。」

他最後請中國軍事友好代表團[illegible]

李德生同志在講話中[illegible]

「[illegible]你們獨立自主地建設社會主義的事業中，中國人民和中國人民解放軍始終是你們可以信賴的朋友。」

中非友協舉行宴會 歡迎莫三鼻給戰友

吳曉達讚揚莫三鼻給人民鬥爭 強調指出是對中國人民的支持

【據新華社北京二十五日電】中國非洲人民友好協會今天晚上舉行宴會，熱烈歡迎由莫三鼻給解放陣線主席薩莫拉．莫伊塞斯．馬謝爾率領的莫三鼻給解放陣線代表團。

中非友協負責人吳曉達和薩莫拉主席先後在宴會上講話。

吳曉達在講話中代表中非友協對莫三鼻給解放陣線代表團表示熱烈歡迎，向戰鬥在反帝鬥爭前線的英勇的莫三鼻給自由戰士和人民致以戰鬥的敬禮。

吳曉達說，中國人民根據偉大領袖毛主席的教導，堅決支持莫三鼻給人民的民族革命鬥爭，並且認為莫三鼻給人民的革命鬥爭也是對中國人民的支持。

他表示相信，莫三鼻給解放陣線代表團對我國的訪問，必將進一步增強我們兩國人民之間的戰鬥友誼和革命團結。

薩莫拉主席在講話中熱烈讚揚莫三鼻給人民和中國人民之間的友誼。

我國有關方面負責人何功楷、鮑奢王、落杰、胡立嗣、朱啓禎、丁松濤等，出席宴會作陪。

巴西農民反奪地 進行了武裝抵抗

【據新華社北京消息】巴西利亞消息：巴西巴拉那州東部瓜埃庸市蓬特格伊馬達地區的農民為了保衛自己的土地，最近對掠奪他們土地的地主和反動軍警進行了武裝抵抗。

據報道，這個地區的馬里塔莊園的農民曾經伏擊了一批地主的打手，打死了其中的四名。在這以後，這個地區的一百二十名武裝農民還襲擊了屬於當地大地主的農牧業和工業公司的辦公室，抗議這家公司侵佔農民的土地，農民打死了六個侵佔土地的人。

菲游擊隊出動 炸直升機兩架

【法新社馬尼拉二十六日電】菲律賓伊薩貝拉省（在馬尼拉東北部）又有游擊隊出動，軍方直升飛機兩架被毀。

據報道，游擊隊襲擊了該省軍事據點，發生槍戰，一名官方士兵被打傷。

以色列三千名群眾 在耶路撒冷大示威

抗議當局反動統治造成的貧困

【據新華社北京二十五日電】耶路撒冷消息：大約三千名以色列群眾二十三日在耶路撒冷舉行示威遊行，抗議以色列當局的反動統治所造成的貧困。這是最近幾個月來以色列發生的規模最大的一次示威遊行。

示威群眾舉行了集會，焚燒了以色列「總理」梅厄的模擬像，並且要求「政府」辭職。然後，遊行隊伍穿過這個城市的主要街道，來到中央廣場，舉行靜坐示威。以色列當局出動警察進行鎮壓，並且逮捕示威群眾。示威群眾用瓶子、木棍和磚塊同警察展開了英勇搏鬥。當天，這個城市的交通陷於癱瘓。

目前，以色列的郵政工人為了要求增加工資，仍在堅持進行怠工鬥爭。

七月十八日，一千名以色列醫生和一萬五千名診療所的工作人員舉行罷工，要求增加工資。

近來，以色列物價不斷上漲。七月二十五日，以色列當局將石油價格提高百分之十一，石蠟價格提高百分之一百，取暖用油價格提高將近百分之一百，做飯用的煤氣價格提高百分之二十五。八月二十二日，以色列當局在宣布以色列鎊貶值的同時，又將基本商品的價格普遍提高，其中，麵包、牛奶和食品價格提高百分之十，蛋品價格提高百分之十二，黃油和汽油價格提高百分之十五以上。以色列當局的這種把經濟危機轉嫁給廣大消費者的措施，激起了以色列廣大群眾的日益不滿。

軍費開支重壓下 以色列貨幣貶值

經濟狀況正進一步惡化

【據新華社開羅消息】耶路撒冷消息：在沉重的軍費開支和日益嚴重的經濟危機的壓力下，美帝國主義的侵略工具以色列二十二日宣布，把以色列鎊貶值百分之二十，即以色列鎊對美元的比值由原來的三點五〇以色列鎊兌換一美元改為四點二〇以色列鎊兌換一美元。

據報道，這一貶值措施是以色列財政部長平哈斯．薩皮爾在一次緊急內閣會議之後宣布的。他承認，以色列的經濟狀況進一步惡化，這是因為軍費開支以及以色列的出口在歐洲共同市場遭到困難等問題造成的。

由於對阿拉伯國家推行侵略擴張政策，以色列的軍費開支不斷上升。一九七一年度，以色列的軍事費用高達五十二億以色列鎊（折合約十五億美元），佔以色列同期總預算的百分之四十。這個數字，比一九七〇年的軍事費用增長了百分之二十點八，比一九六九年的軍事費用增長了百分之四十八點六。因此，以色列軍事預算在它的國民生產總值中所佔的比例比世界上任何其他國家所佔的比例都要大。

此外，以色列每年進口大量的軍事物資，造成了很大的對外貿易逆差。目前，以色列的對外貿易逆差總額已達十五億美元，僅在一九七〇年，以色列從美國的進口額高達四億五千萬美元，而它對美國的出口額只有一億二千五百萬美元，貿易逆差為三億二千五百萬美元。

泰東北鬧水災 鱷魚出沒波濤

【路透社曼谷二十六日電】泰國東北部湄公河大水，已有十一人被淹死。廊開市已被水淹。

據說，洪水中還有鱷魚活動。

佐藤挨美國一記悶棍手足無措 日金融界一片混亂

佐藤政府在人民中處境更孤立

【據新華社北京二十五日電】東京消息：美國總統尼克松十五日宣佈的損人利己的「新的經濟政策」，引起日本金融界一片混亂，使追隨美帝的佐藤反動政府在日本人民中處於更加孤立的地位。

一向以同美國政府「密切聯系和磋商」為榮的日本首相佐藤榮作，在尼克松宣布「新的經濟政策」之前，沒有得到任何「磋商」。佐藤承認：「在尼克松聲明之前，羅杰斯打來了電話，說總統馬上要發表電視演說，讓我匆匆忙忙打電話通知你。」這個突如其來的電話，搞得佐藤政府不知所措。據日本報刊透露，十七日佐藤急忙召開有大藏相、通產相、農林相、建設相、經濟企劃廳長官和日本銀行總裁以及自由民主黨其他頭目參加的緊急會議，研究對策。報道說，會議充滿了對尼克松聲明的不安，誰也拿不出辦法，「苦惱之極」。

在佐藤政府窮於應付的同時，日本金融界亂成一團，驚呼日本金融出現了「戰後最大的危機」。連日來，東京的股票價格猛跌，特別是一些對美國出口的工業公司的股票價格，僅十七日一天就下跌百分之七點七，從十八日到十九日的四天之內其下跌百分之二十。

尼克松的「新的經濟政策」，企圖通過增加商品進口附加稅百分之十來限制日貨進口和迫使日本同意日元增值百分之十到十五，以便向日本轉嫁經濟危機。日本對美國的貿易額估計佔日本整個對外貿易額的三分之一以上。美國增加商品進口附加稅，會使日本對美國的出口受到沉重打擊。日本通產相田中角榮十七日在內閣緊急會議上報告說：美國的新措施將使日本的對外貿易損失二十五億到三十億美元。

日本統治集團對美國這次突然採取的「保護美元」的措施十分惱火，特別是對美國以霸主身份向日本轉嫁危機這一點，更是不滿。[illegible]

縱橫談

解決東埔寨問題的途徑

早些時，美國通過它的金邊走狗，放出了所謂新的「和平」攻勢，搞所謂和平解決東埔寨問題的空氣。西哈努克親王當時便發表了文告，加以拒絕，中國方面也表示支持西哈努克親王的立場，斥美帝及其走狗的手法。

除此之外，[illegible]東埔寨國內特使英．薩利說，什麼「中立國」、「就地」停火、各「民族和解」或「民族聯合」的騙人幌子下分割東埔寨，進行政治欺騙，統統都不行！

這位來自[illegible]的特使英．薩利[illegible]東埔寨國內軍民和西哈努克親王、賓努親王的觀點、立場和態度完全一致。

[illegible]完全可笑的騙局。

現在，就解決東埔寨問題，西哈努克親王有了進一步的表示，指出兩條：

第一，金邊政變分子必須全部走頭；不走，就加以消滅。

第二，美帝和傀儡軍隊必須全部、迅速、無條件撤走；不走，就把它趕走。

當前東埔寨的革命形勢一片大好，十分之八的國土、近五百萬人民已獲得解放。金邊傀儡集團處境十分困難，內部傾軋加劇，施里瑪達最近跑到美國乞求救命，又到了日本活動。美日反動派能救它們的命嗎？看來是艱難之極矣！

北青玉

以鄰為壑　勾心鬥角

美國猛壓日圓升值之外

李捷

東京航訊

美國宣佈新經濟措施以後，日本金融出現了大混亂局面，佐藤政府又一次受到重大打擊。日本報紙對於尼克松八月十五日的宣佈稱之為第二次「尼克松震動」（Nixon Shock）。七月尼克松宣佈訪問中國，日本大吃一驚，稱之為「尼克松震動」。這兩次「震動」確使在日本引起了地震。

尼克松政府的新經濟措施中，第一項是美元暫停兌換黃金；第二，美元不貶值，但卻要其他國家通貨改變匯率；第三，美國的進口貨一律徵收百分之十的進口附加稅。除凍結工資物價、裁減公務員等措施外，僅上述三樣措施就對日本經濟造成了空前沉重的打擊。

跟着而來的，是美國着着進迫日圓大幅度升值，以便把美元危機轉嫁到日本身上，美日之間的矛盾便空前尖銳起來。

自從「八．一五」以來，美國宣佈新經濟措施以來，由於各方斷定日圓升值勢不可免，大量美元流入日本，按照國際規定，對於這些已與黃金「斷線」的美元，「日本銀行」必須出面支持。七月底日本的外匯儲備上升到八十億美元時，經濟界已經為之不安了。到了最近，日本外匯儲備更增至一百一十六億美元。最多時一個上午「日本銀行」就吸收了六億多美元。

日本的外匯儲備進入一九六八年以來才開始穩步增長的。一九六八年四月底，外匯儲備是十八億九千四百萬美元，從那時起到今年三月底止，每年大約增長十億美元。今年五月，馬克投機風潮的餘波投向了日圓，擁有大量歐洲、亞洲的美元的人認為日圓將步馬克升值後塵，拋出美元換取日圓，五月六日這一天「日銀」收購了三億四千萬美元，這已經是很大的數字了。但是這次尼克松宣佈新經濟措施後，十六日這一天「日銀」就吸收了約六億美元，十七日又收購了七億。一天內增加的美元儲備超過了過去一年的數字。在東京，美元成了「瘟疫」，人人爭先拋棄。日本收購得越多，一旦日圓升值時，損失也就越大。日本的全部黃金外匯儲備中，絕大部分是美元，黃金儲備只得五億多美元，這樣多的美元紙幣放在手中，連日本報紙也指責佐藤政府「等於是把廢紙抓在手裏」。

「八．一五」以後，日本股市慘跌。八月十六日東京股市的平均股價一下子跌了二百一十圓而為二，五三〇圓四角八分，這一下跌幅度比去年四月三十日一天下跌二〇一圓一角一分尤有過之，被稱為歷史上空前的大慘跌。

東京股票慘跌的原因，第一是美國開徵百分之十的進口附加稅，嚴重打擊日本對美出口；二、人心惶惶，擔憂日本經濟的恢復景氣遙遙無期，企業經營將陷於一個困苦的掙扎；三、日圓將被迫升值，而日圓升值後必將引起出口困難，成本增高的惡果。這種對日本經濟前途的不安感，反映到股市的連日暴跌。

由於日本經濟對美國的依賴程度太深，美國每次對外轉嫁困難，日本必遭其害。日本的外貿中，對美貿易一向佔約三分之一。例如今年度日本輸出總額估計為二百三十億美元，其中約三分之一是對美輸出的，近幾年來日本對美貿易出現了出超，去年日本就出超了十餘億美元。估計美國一旦施加進口附加稅，日本對美出口每年就要損失約二十四億美元。

日本對美出口中目前最多的是鋼鐵、汽車和電視，特別是電視機（彩色和黑白）和汽車的對美出口，去年比前年各增長約百分之三十。日本的鋼鐵出口中，對美國輸出佔百分之十五。一旦美國對日貨徵收百分之十附加稅，立刻就受到慘重的打擊。「三菱商事」的社長藤野忠郎說：「現在我們能夠做的是什麼呢？只有對美國哭一場吧！」

美國既要課徵入口附加稅，又要西歐、日本將它們的貨幣升值，這簡直是把它的「盟國」推下深淵後再投以巨石。

最近美日財界首腦在檀香山舉行了一次會議，日本方面的首席代表是富士銀行董事長岩佐凱實，美國方面是泛美航空公司社長哈拉比。在會議上，岩佐向美國報告了日本正在執行日圓對策的「八點計劃」的情況。如為了防止日圓升值，日本決定提早在八月四日實施第四次資本自由化，並在明年三月前降低大豆、橙油、啤酒等五十種商品的關稅，此外日本還希望做到減少輸出，增加一些輸入。按照這個「八點計劃」，明年日本對美輸出擬減少六億美元，希望藉此防止日圓升值。

但是，美國代表並不滿足這些，卻首先要求日圓升值百分之二十五。此外，據「朝日新聞」的報道，美國所要求於日本的決不只是日圓升值。在檀香山美日財界會議上，美國還提出了要求日本政府全部負擔駐日美軍的防衛費，代替美國對東南亞地區的「援助」。

二十二日自美國回到日本的日本駐美大使牛場信彥在東京說，美國打算同日本全盤解決日美間的懸案。美國不僅僅要求日政府將日圓升值，還要日本解決關於「自由化」、紡織品等懸案，美國如認為這些問題解決得不滿意，就不撤銷入口附加稅。

大藏省二十二日接到該省的顧問柏木，在美國同美國財政部長康納利會談的報告後也說，「美國對日本的要求範圍很廣，已不限於日圓升值的問題，這須要日本政府作出決斷。」

顯然，美國壓迫日本是全面的，即不僅要日圓大幅度升值，還強迫日本答應美國其他的條件，如加速實施資本自由化，限制紡織品輸美等，只有這些問題解決後，才能考慮取消百分之十附加稅。日本報紙也說：「在歐洲，有人認為美國這次新措施的最大目標是日本，看來這種看法是有道理的。」

尼克松的「新經濟政策」企圖以鄰為壑，解救美帝內外交困的處境，引起了它同西歐、日本新的矛盾。今年九月日本內閣將派出外相福田、大藏相水田等多名重要閣員赴美會談。美日的磋商會面也就是一場激烈的討價還價的鬥爭。日本承認它是「八一五」美國宣佈新措施後最大的受害者。「尼克松震動」確實震動了日本，這也是佐藤政府將日本經濟深刻地從屬、依附於美帝帶來的惡果。

美國流浪在歐洲拿着吉他等物，爭取外幣。

美對西歐經濟滲透

郭知石

第二次世界大戰後，美帝國主義妄圖實現其稱霸世界的野心，一方面瘋狂地擴軍備戰，到處設立軍事基地；一方面大規模輸出資本，收購外國企業的股權或在當地設廠，進行經濟滲透。戰後初期，美國私人在海外的這種直接投資，主要集中在美帝的「後院」拉丁美洲，其次是加拿大和西歐。在一九五〇年投資總額一百一十七億九千萬美元中，拉美地區佔四十四億五千萬美元，加拿大佔三十五億八千萬美元，西歐佔一十七億二千萬美元。

到一九六九年，美國私人海外直接投資總額增加到七百零八億美元，西歐地區躍居首位，佔二百一十六億，其中「共同市場」六國一百零二億，英國七十二億；第二是加拿大，佔二百一十一億美元；拉丁美洲退居第三位，佔一百三十八億美元。也就是說，二十年來，美國壟斷資本在海外的直接投資增加了五倍，其中西歐地區增加十一點七倍，「共同市場」六國增加達十六倍，英國增加八倍，加拿大和拉丁美洲分別增加五倍和二倍。這一情況，充分說明西歐在美帝海外直接投資中佔有愈益重要的地位。

美帝通過直接投資，不僅攫取了巨額的利潤，而且以鄰為壑，借此緩和國內不斷爆發的經濟危機。一九五七年，美帝在國外的直接投資所攫取匯回美國的利潤為三十五億六千萬美元，一九六九年增加到七十九億六千萬美元，其中在西歐地區的匯回利潤，由五億八千萬美元增加到十八億六千萬美元，擴大了二點二倍。

現在，美國資本已控制了西歐電子計算機生產的百分之八十，微電路產品生產的百分之九十，汽車生產的百分之四十。僅在西德就有一千多家美國公司，僱用三十多萬西德工人。在英國，許多新興工業都在美國資本控制之下。

南越的美軍混血兒

魯明

西貢近事

南越美軍在侵略戰爭，殺人放火大肆破壞之餘，還給南越帶來了一個嚴重的社會問題：這些侵略兵給南越遺留下大批混血兒。這些混血兒出世後，美兵們或外調，或撒手不理。現在，隨着美軍逐漸分批撤退，美兵們遺下的私生子問題越來越突出。

南越的混血兒數字究竟有多少？一時無法推算，據「社會福利部」的保守估計，約為一萬人。駐南越美國「大使館」也作如此表示，但是無論是阮文紹傀儡政權和美國「大使館」都沒有採取什麼措施，而是任其自流。

這些美軍私生子的大多數是美國兵遺留下來的，也有南朝鮮、菲律賓、紐澳兵遺下的，他們的外表一看就知是混血兒。美國糾集了好幾國的侵越部隊到南越，這些侵越軍隊都留下了大批的私生子。

南越的「社會福利部」只收容了大約一千名的混血孤兒。據美國一個民間服務團體調查，在美國的一百二十二間孤兒院（收容二萬五千人）中，查出了三百五十至四百名的美國混血孤兒。可見絕大多數的混血兒仍然在南越，他們被美國大兵拋棄了。侵越美軍強姦或者誘姦了南越少女後一走了之。在西貢附近邊和省的隆平美軍基地附近，有一所「隆丹戰爭孤兒村」，裏面收容的除戰爭孤兒外，也有混血孤兒。中國教會經辦的孤兒院，現在收容孤兒二千八百名，其中一百名是美國白人或黑人兵遺下的。在湛座孤兒院中，有美國人、南朝鮮、菲律賓等混血兒八十三人，其中一半是美國人。

這些孤兒的出路如何？美兵的「撫育」，就是把他們遺棄後返回國後，人母子都拋棄了。

過去朝鮮戰爭期間，美國軍隊也在朝鮮留下了不少混血孤兒，戰後美軍佔領日本期間，混血孤兒至今仍然是個社會問題，沖繩的混血兒問題更加嚴重。幾乎凡是有美軍駐紮的地方，都有大批的美軍棄兒。這些侵略軍除了在外國犯罪，危害人民之外，到處留下「風流孽種」，成為最不受歡迎的人。

南越到處可見的美軍混血孤兒

登陸仁川　挺進漢城

——被禁在實尾島的南朝鮮敢死隊造反

·魏岩·

二十三日下午，南朝鮮發生了嚴重事件。被關押在孤島實尾島的「南朝鮮空軍特殊教育隊」人員二十三名，因為不滿意島上的苛刻待遇，實行造反，殺死了監管人員，搶奪了船隻，在仁川港登陸。

實尾島在仁川港西南約二十公里。這一批所謂「空軍特殊教育隊」人員到底是什麼樣的人，南朝鮮官方避免加以詳細解釋，只說那是一批關在島上的「特殊犯人」。但有人說，話雖如此，很可能是具有「特殊任務」的「特殊士兵」，換言之，就是特務部隊——敢死隊。

實尾島上有空軍管理人員二十三人，在這次登陸事件中，十二人被槍殺，四人遇救，七人失蹤。登陸人員二十三人，攜帶槍支、手榴彈等，在到達仁川港後，進行登陸戰，與當地民兵接火，一人當場被打死，三人受傷，其餘的人則登陸成功，在仁川市內截住一輛公共汽車，但因司機表示遲疑，當場就開槍將司機打死。

這些人下了市內公共汽車，又截住一輛開往漢城的長途汽車，命令續向漢城前進。紛亂之中，車內一名四歲幼童又遭打死。

據後來逃出的司機述說，這些人在車上宣稱

彈盡，最後相繼用手榴彈自爆。據事後調查，車內共發現死屍十八具，計穿軍服者十五人，狀似長途汽車乘客者三人。這次事件的總死亡人數，則是三十五名。

除此之外，尚有四人逃走，南朝鮮當局於是下令封閉漢城國際金浦機場，以防他們劫機飛出國外。

這一場事件本來已經極其嚴重，暴露了南朝鮮軍隊內部的重大問題。然而，南朝鮮當局的處理更是荒謬。因為最初官方發布乃是「北朝鮮人員滲入」，全城進入緊急狀態。到了第一級程度之後，再向下發展就是全國戒嚴。然而，三小時後的五時許，第二項公報發布出來，這才洩漏了是軍隊自己造反。

南朝鮮軍隊內部的種種矛盾令士兵們不滿，在各國之中素來有名，軍內直到目前還在訓練隨時準備送死的敢死隊，這次也等於有了自我供認。這批登陸士兵大都是二十三四歲，而且都是被關在一個島上，絕對禁止與外界接觸。這一批人，最後個個用手榴彈引爆自殺，其所受的訓練就是這一類性質。

事件發生之後，南朝鮮「國防部長」丁來赫、空軍總參謀長金斗滿「引咎」辭職。但是，南朝鮮人民對於事件的本身及當局的處理感到異常憤慨，要求金鍾泌內閣辭職的呼聲甚為高漲。

丁來赫辭去「國防部長」之後，換上了劉載興，繼任此職。這個劉載興出生於日本名古屋，曾在日本進入軍校受訓，曾在日本軍隊任職，由這麼一個人出任「國防部長」，南朝鮮軍隊將如何發展，不問可知。

朝「勞動新聞」撰文揭露

日閥炮製戰時法令　加緊推行鎮壓體制

旨在剷除阻礙推行戰爭和侵略政策的國內因素

【新華社北京二十四日電】朝鮮「勞動新聞」最近發表題為「瘋狂地加緊進行的國內體制法西斯化和軍國主義化」的文章，揭露和譴責日本軍國主義在國內瘋狂地推行法西斯化和軍國主義化的鎮壓機制。

文章一開頭引用了朝鮮人民的偉大領袖金日成同志的教導說：「日本反動統治集團口口聲聲叫嚷什麼日本應當擔當『亞洲的主角』，說什麼已經到了應該擁有『同國力相適應的軍事力量』的時候了，正在加快軍國主義化，進一步加速國內體制的法西斯化。」

文章說：「今天，日本軍國主義利用美帝的亞洲戰略，夢想實現它向海外擴張的野心，在國內社會政治生活的所有領域中瘋狂地加緊進行法西斯化和軍國主義化。」

「日本軍國主義者發狂地向外進行擴張活動、加緊國內體制法西斯化和軍國主義化的主要目的，在於鎮壓和剷除成為推行它侵略政策和戰爭政策障礙的一切社會政治因素，確立他們的軍國主義統治體制，用復仇主義的侵略思想侵蝕日本人民，驅使他們走上侵略其他國家人民的道路。」

警察人數達卅萬

文章揭露說：「日本軍國主義者在所謂加強『治安體制』的招牌下，大力擴充、加強國家暴力機構和鎮壓力量。連各種名目的『特種警察』合在一起，警察人數共達三十萬名。這支警察隊伍是戰敗前的日本帝國主義進行侵略的太平洋戰爭時的四倍。在日本人口中，每三百五十人中就有一名警察。警察費用連續增加。日本警[illegible]」

「在日本，有作為反革命鎮壓工具，還有包括十一萬人的約五百個右翼反動團體和包括十八萬人的各種暴力組織。由日本反動政府公開庇護和培育的這些右翼暴力組織，同警察相勾結，專門對共產黨、社會團體和進步力量進行威脅、恫嚇、恐怖活動和暗殺。」

「還有三十五萬名的『自衛隊』退伍者和包括一百萬人的『在鄉軍人會』等所謂『鄉軍』組織，也是日本軍國主義者扶植起來的鎮壓人民的勢力。」

「日本軍國主義者在對進步力量進行法西斯鎮壓方面，甚至想直接出動正規軍——『自衛隊』武裝力量。」

「日本軍國主義者的這種活動，在美日反動派的侵朝戰爭計劃——『三矢作戰』中完全具體化了。」

鎮壓旅日朝僑

文章說，佐藤反動集團在策劃大力擴充鎮壓機構的同時，正在拚命炮製旨在鎮壓民主力量的各種法西斯法令和戰時法令。它在很早以前就已經炮製了「破壞活動防止法」、「新暴力法」、「刑事特別法」、「公安條例」等壓制民主政黨、社會團體活動的各種法西斯法令，現正在全面制定「自衛隊」出動時應用的「關於保管和籌辦物資的措施」、「戰鬥開始時的土地使用法特別措法」等為侵略戰爭徵集人力、物力資源的幾十個戰時動員法。

文章說，日本軍國主義者還陰謀篡改憲法，恢復「天皇」的地位，使日本再次處於「天皇」制軍國主義之下。此外，日本軍國主義者把很大的力量投入到慣於向外侵略的軍國主義分子組成的反動政府方面。今天，在日本反動政府執政的佐藤榮作、岸信介、賀屋興宣等戰犯和軍國主義分子成幫結隊，舊軍國主義分子佔據佐藤反動政府重要職位達百分之六十以上。

文章指出，特別嚴重的是目前佐藤集團對旅日朝僑的野蠻鎮壓。這是敵視朝鮮政策的又一表現，同時，也是日本軍國主義者瘋狂地加速法西斯化的明顯證據。

文章說：「所有事實表明，日本反動統治階層正在國內確立法西斯體制，以適應它們的軍事擴張需要，正在拚命猖狂地活動。」

文章說：「日本軍國主義者不僅瘋狂地加速政治體制法西斯化和軍國主義化，而且在思想文化方面集中很大力量向日本人民灌輸軍國主義思想毒素。日本軍國主義者的這種陰謀活動，其目的在於鞏固帝國主義向外擴張的思想基礎，用復仇主義思想毒害和侵蝕廣大青年學生，輕易地驅使他們投入罪惡的侵略戰爭。」

文章指出，日本軍國主義者鼓吹軍國主義思想中最核心的，是宣傳最反動、最法西斯的「天皇」制的絕對主義思想。他們鼓吹「天皇」是日本軍國主義的精神支柱。

文章揭露說：「佐藤集團從一九六七年起恢復了『紀元節』，把『明治百年祭』作為『戰後最大的國家活動』，陰謀制訂『靖國神社法』，不言而喻，其罪惡目的是使『天皇』『神格化』，向人民宣傳對『天皇』的盲目崇拜和奴隸般屈從的感情，為以那個傢伙的名義驅使人民進行侵略戰爭作好精神準備。日本軍國主義者甚至把三島由紀夫式切腹自殺、狂呼『天皇萬歲』的軍人作為效忠的榜樣，日本人民通過報紙、廣播、電視、電影等各種宣傳工具，幾乎每天都聽到他們的『功勛』的作品，無恥地宣揚侵略戰爭，把戰爭罪犯描繪成『英雄』、『偉人』，將軍的『傳記』和『戰爭回憶錄』以及『軍歌』、『戰記』到處氾濫。他們還在全國各地大建戰爭罪犯的『忠魂碑』、『靈碑』和『紀念碑』，還正在設置宣傳日本軍國主義的軍事侵略傳統的『博物館』、『史跡館』和『紀念館』。年年舉行在第二次世界大戰期間對朝鮮、中國等海外侵略和掠奪中喪命的前『皇軍』『官兵』『陣亡者追悼會』，繼續搞提升他們的軍銜、給予『勛章』的醜劇。」

鼓吹國粹主義等

文章說，日本軍國主義者在使思想文化軍國主義化中特別賣力的一點是鼓吹極端反動的資產階級民族宗教——國粹主義和復仇主義思想。這種宣傳特別在法西斯分子三島由紀夫剖腹自殺事件發生以後，更加濫肆地開展起來了。同時，日本軍國主義者把過去侵略和掠奪的時期描寫為「黃金時代」，幾乎每天都在向日本人民頭腦灌輸重新崛起、恢復殖民帝國的擴張主義和殖民主義的思想。他們狂妄地宣稱朝鮮和中國的許多城市是「被奪去的土地」，是他們的「故鄉」，甚至叫嚷「每當想起大陸的時候，禁不住產生一種油然而生的懷念」。日本軍國主義者企圖採用一系列的教育制度」，進一步修改教育內容，加強國家對日本所有教育機關的控制，進一步促進教育軍國主義化。其目的是要恢復戰前的日本軍國主

越南南方通訊

仇恨滿胸膛　踴躍上戰場

——記越南方廣義省M村的報名參軍大會

像其他許多地方一樣，美偽集團對越南南方廣義省蔣德縣七鄉M村進行「掃蕩」以後，留下的是一堆堆的灰燼和橫七豎八地倒在地上的樹木。在這裏，被燒得僅剩下幾根焦黑殘柱的校舍場地，今天被當地革命政權選作了報名參軍大會的會場。

成百名男女青年整齊地站在會場裏，他們之中有的是教員，有的是中學生，有的是游擊隊的神槍手，他們來自抗戰的不同戰鬥崗位上，今天決心參軍，奔赴殺敵的前線。參加會議的群眾們越來越多，少年兒童隊也來到會場。人們不斷高呼着抗美救國的口號。

會場的正中掛着胡主席的畫像。大家懷着崇敬的心情注視着胡伯伯的和藹的面容，耳邊又響起了他老人家的莊嚴號召：「只要在我國土地上還有一個侵略者，我們就要繼續戰鬥，把它全部趕出去。」

鄉主席致開幕詞後，大會進入了最熱烈的時刻——報名參軍。青年小伙子們都湧上前去。一位白髮蒼蒼的老大爺，拉着一個小伙子慢慢地走到會場的正中，他大聲地說道：「這是我獻給祖國的第三個孩子！」說完，他回過頭來對站在身旁的孩子說：「孩子，你要向你的兩個哥哥看齊！你要消滅更多的敵人，不讓他們踐踏我們的國土和家鄉。要是革命需要，我也願意拿起槍杆子！」

一位諾大娘也帶着一個小伙子來報名參軍。她說：「胡伯伯教導咱們：『沒有什麼能比獨立、自由更寶貴的了。』現在國家不安寧，家也就保不了。我要求讓他去參軍殺敵。」

鄉裏的文化教員阿H，結婚還不到十天，這時也舉起手來，堅決要求參軍。他說：「阮文追烈士說過：美國佬還賴着不走，誰也沒有幸福可言。現在我更加認清了這句話的道理，我堅決要求參軍殺敵。」

阿H的新婚妻子阿N，見丈夫要求參軍，也舉起手來，要求參軍。這時會場上出現了非常熱烈的氣氛。阿N激動地說：「我也是青年，我也要參軍殺敵，以無愧於胡志明時代青年的稱號。只有趕走了敵人，我們才能獲得真正的幸福。」

一個十四、五歲的少年，頭上扎着白頭巾，快步走到報名處，堅決地說：「叔叔伯伯們，我的年紀雖小，可是我十分仇恨美帝國主義。昨天，它們又炸死了我的母親和弟弟。請批准我去參軍，我也要拿起槍杆子，消滅敵人！」

當鄉主席宣布批准參軍的名單時，整個會場歡騰起來了。被批准和未被批准的青年們互相鼓勵，鄉親們親切地囑咐參軍的青年，要他們安心上前線，勇敢殺敵，鄉裏的一切事情由他們來承擔。

報名參軍大會最後在「為祖國參軍為祖國獻身」的動人歌聲中結束。

（據越南南方解放通訊社）（新華社河內二十六日電）

（上接第一版）

為中國、柬埔寨兩國人民的偉大友誼和戰鬥團結，

為中國、柬埔寨、越南、老撾、朝鮮人民的偉大友誼和戰鬥團結，

為柬埔寨國家元首諾羅敦·西哈努克親王和夫人的健康，

為柬埔寨王國民族團結政府首相賓努親王和夫人的健康，

為英·薩利特使先生的健康，

為全體柬埔寨貴賓的健康，

為在座的各位使節和夫人的健康，

為在座的朋友們、同志們的健康，

乾杯！

【據新華社北京二十五日電】在柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣線主席諾羅敦·西哈努克親王主持下，柬埔寨王國民族團結政府首相、柬埔寨民族統一陣線中央政治局主席賓努親王和夫人今晚舉行盛大宴會，熱烈歡迎柬埔寨王國民族團結政府和柬埔寨民族統一陣線國內特使英·薩利先生。西哈努克親王的夫人莫尼克公主出席了宴會。

應邀出席宴會並在主賓席上就座的還有：中共中央政治局常委、國務院總理周恩來，中共中央政治局委員、中國人民解放軍總參謀長黃永勝，中共中央政治局委員張春橋、姚文元，中共中央政治局委員、國務院副總理李先念，中共中央政治局委員、中共中央軍委副主席葉劍英，中共中央政治局委員、中國人民解放軍副總參謀長吳法憲，中共中央委員、人大常委會副委員長郭沫若，中共中央委員、北京市革命委員會副主任吳德，中共中央委員、中聯部部長耿飈，外交部代部長姬鵬飛，以及林佳楣、于立群、清冰同志；

朝鮮民主主義人民共和國軍事代表團團長、朝鮮人民軍總參謀長吳振宇大將，副團長、朝鮮人民軍空軍司令員吳克烈中將，朝鮮民主主義人民共和國駐中國大使館臨時代辦金在淑；

越南民主共和國駐中國大使吳船；

越南南方共和國駐中國大使館臨時代辦黎平；

老撾朋友普·蘇里雅萊將軍和夫人。

宴會在人民大會堂宴會廳舉行。宴會廳裏並排掛着柬埔寨國家元首諾羅敦·西哈努克親王的巨幅畫像和中國人民的偉大領袖毛主席的巨幅畫像，畫像兩側掛着柬埔寨王國國旗和中華人民共和國國旗。宴會開始，樂隊奏中國國歌和柬埔寨國歌。

西哈努克親王首先在宴會上講話（全文另發），向大家介紹最近到達北京的高棉抵抗運動的傑出成員英·薩利特使，受到了全場極其熱烈的鼓掌歡迎。英·薩利特使接着在宴會上講話（見第二版）。周恩來總理也在宴會上講了話（全文另發）。

宴會自始至終洋溢着柬埔寨人民同中國人民、越南人民、老撾人民、朝鮮人民團結戰鬥的友好氣氛。

大公報　分類廣告

遺失聲明

聲明作廢

遺失聲明

國藥　中醫教授　蔡啓超　主診　風濕　耳鼻　皮膚　瘰核　胃病　喉舌　瘡毒　痔漏

惠刊廣告　請撥電話　七二六九八〇

紅棗餅　茶葉天貝紫　茶光竹　新華土產食品公司　電話：K-841381·851431

萬能角鐵　百葉窗簾　陳廣記　電話440030

菲游擊隊出動　炸直升機兩架

【法新社馬尼拉二十六日電】菲律賓伊薩貝拉省（在馬尼拉東北部）又有游擊隊出動，軍方直升飛機兩架被毀。

據報道，游擊隊襲擊了該省軍事據點，發生槍戰，一名官方士兵被打傷。

泰東北鬧水災　鱷魚出沒波濤

【路透社曼谷二十六日電】泰國東北部湄公河大水，已有十一人被淹死。廊開市已被水淹。

據說，洪水中還有鱷魚活躍。

沙田花農損失嚴重 不少要靠借貸度日

大埔區農民漁民受災亦不輕

咸盼有關當局加以及時救濟

【本報訊】沙田受災花農當前迫切需要解決的是花苗問題。他們在這場風災中，辛勤種植的作物，大部分被摧毀，年底收成無望，過去的借貸無法清還。他們目睹田園荒涼景象，欲哭無淚，雖欲急行補植，但又欠缺花苗，處境彷徨。

據不完全統計，在這場颱風中，沙田山尾、魏地、坳坑、火炭、白田、大圍、逕口、白石、新村、大壆、小瀝源、小瀝源、田心、隔田、大涌等三十多條村，共三百多戶，都受到不同程度的損失。花卉的損失估計有五百多斗種地，菜蔬三百多斗種地，毀屋數十多間，各種果樹超過二千棵（其中以蕉樹佔多數），雞鴨一千多隻，豬二十多頭，豬屋、雞屋不少損毀。其中受災最大的，是白田及白石兩村。據初步統計，白田村農民估計損失十多萬元，在白石村由於山泥傾瀉壓毀木屋，釀成三死一傷的慘劇。

沙田農民主要以種植時花和菜蔬營生，每年這個時候，是大量種植菊花的季節，辛苦培育出來的花苗才移植到田中，卻遭逢這次颱風把它連根拔起，使整個沙田區的菊花差不多全部毀掉。一位農民說，按照好時年，一畝菊花到收割時可摘至三萬五千朵，以中等價錢計，可賣得一千五百元到二千元。這一造菊花的收入，是花農的主要希望，以彌補雨季帶來的損失（每年四月至八月是雨季，是花農的淡季，花農生活因此比較困難，這個時候，許多人都是靠借貸過難關。每年這個時候，一般花農往往負債千元，甚至四、五千元。這些債項，就靠這一造秋菊來彌補）。可是現在全完了。雖然現在還可重新種植，但苦無花苗可以移植，只有少數人試圖重育秋苗，希望能搶種得一些應年秋菊，但相信也不會有好的收成。花農說，在短短的時間內，接連幾個颱風吹襲，使到他們連續受到打擊。

大圍村一位姓李的花農，他的三斗種枯仔花全遭颱風所毀。他說，颱風來得驟然，風力猛，他一個人的勞動力無法進行搶救。他一家六口就靠他一雙手。他妻子患了肺病，現仍在醫院留醫中，四個子女還小。另一位姓馮的寡婦，帶着幾個孩子，種植了三斗種地的花卉，可是山泥傾瀉，把三斗種花田全部淹蓋掉，山泥高達二呎，花卉固然沒有了，連地也不能再耕種。在新村，一位姓周的農民，種了芥蘭、菜心、朱菜等共四斗種，颱風把所有莊稼完全吹光，連住屋的屋頂也被吹揭了。

在白田村，農民看到大片花田上死去的花卉，心就實痛。他們說「樹無花，屋無頂」，即使沒有強風吹掉的花卉，現在也在焦燥待斃，完全沒有生機。

在困難面前，沙田農民互助自救，並獲得各階層同胞的支援協助。在白石村出現一個感人的場面。該村有十五戶人的家遭風毀，他們自己組織起來，實行互助自救，按照損毀程度的輕重，以緩急的辦法處理。他們先替受損嚴重的人家重建家園。有兩個孕婦戶，被列為優先幫助重建家園的災戶。一孕婦前進了醫院，前兩天回來，她的家已由別人替她重建好，她激動得流下熱淚。沙田區的許多三行工人，放棄自己的工作，協助受災同胞，摩托工人為受災同胞運輸材料，一羣青少年深入災戶慰問，參加勞動。

據不完全的估計，該區花和菜的損失總值約九十萬元左右。

【本報訊】大埔各村災情嚴重，住屋、豬欄、雞屋倒塌或吹毀，船隻沉沒，果樹被吹倒，農田作物遭摧死，牛、豬、雞、鴨也被壓死或浸死，初步估計損失約五、六十萬元。

據不完全統計，各村木屋塌毀或吹毀達三百多間，很多災農棲身無所，幸得到鄰近村民的幫助，被接到家裏暫住。竹坑村一位災民的一間住屋的廚房被吹塌，木板也被吹走，貧困如洗，一家數口暫在隔鄰的村民家裏居住，一天兩餐也是靠村民幫助解決。

有一位姓李的災民說，他的木屋被吹毀，向當局登記救濟，但他於二十四日及昨日兩往到「理民府」要求救濟，卻得不到分文，當局要他下星期二再去。災民望當局正視災情，及時給予救濟。

該區也有二、三百間家畜屋被吹毀或揭頂，損失不少，牛、豬、雞、鴨被壓死或浸死達二千餘隻。很多農民一家數口的生活，全靠飼養家禽來維持生活，現在幾乎全遭損失，生活困難可想而知。

農田作物損失甚為嚴重，各種蔬菜被風摧毀。有的菜農說，他所種的菜心，再過十多天便可收成，但是，一場大風雨，全被拔起，剩下一塊空田。估計該區農作物受損失逾二十萬元。

該區各種果樹被吹倒約達一萬多棵，損失十餘萬。有的種植番石榴、龍眼、桃等的災民說，番石榴目前是收成季節，他們每天都把摘下來挑到市鎮出賣，賣得幾元來養活一家人，現在被吹毀，一家大小難以餬口。

大埔區還有二十餘艘漁艇沉沒，近百艘漁艇毀壞，損失約五、六萬元。

出版界教育界職工 昨赴災區慰問災民

大埔鯉魚門災民感謝祖國關懷

【本報訊】出版印刷界及教育界職工，昨天分別前往大埔及鯉魚門慰問災區的農民、漁民及木屋居民，並轉達祖國人民對香港受災同胞的親切關懷。受災同胞對祖國人民的情誼紛紛表示感謝。

出版印刷界職工，昨日分批前往大埔竹坑村、山塘村、荔枝山村、張屋地村和錦山村慰問受災農民。

各村受災農民對職工們的慰問，非常高興。災農們說，祖國人民對他們的幫助和關懷，使他們無限感激，也給予他們一股克服困難的力量。這次颱風給他們帶來重大損失，但大家有信心，盡一切努力，互相幫助，恢復災後的創傷，來答謝祖國人民的深厚情誼。

大埔竹坑村的一位災農激動地說，過去舊中國，我們像孤兒，苦難深重。可是今天，祖國時時刻刻在關心我們；愛國同胞親到家裏慰問，使大家感到溫暖。這溫暖是毛主席給的，是祖國人民給的。

大埔一位災農說，他的木屋被風吹塌，災後很多工人立即組織到他家裏，幫助他蓋好被塌屋，使他一家解決棲身之所。受災農民也互相幫助，解決了一些困難。有一位災農說，他雖然受到損失，但這一點困難自己可以解決，更多的受災同胞急切需要幫助和慰問。

教育界職工，昨天前往鯉魚門三家村及漁戶慰問受災同胞。

在互相親切交談中，災民們訴說了災情，並對祖國人民的親切關懷表示感謝；並表示，在目前困境中，大家要團結起來，互相幫助，克服困難。

十四間工會派代表 慰問受災會員同胞

紡織染、五金、內衣、摩托、樹膠塑膠、木匠、打石、政軍醫、海員、海陸理貨、船主司機、碼頭倉庫、蔗船、輪船起落貨等十四行業工會，昨日派出工人代表前往鯉魚門三家村慰問受災會員及同胞。

祖國人民捐款慰問災胞 合港幣七百四十餘萬元

【本報訊】祖國人民關懷香港遭受颱風災害的同胞，中國紅十字會匯來現款人民幣三百萬元。這筆捐款，已由英國紅十字會香港分會轉給港九工會聯合會和香港中華總商會。

八月十七日颱風襲港後，香港數萬受災同胞面臨重重困難，祖國人民的深切關懷和慰問，給受災同胞和香港同胞帶來溫暖和鼓舞，許多受災同胞表示決心發揚自力，互助自救，渡過難關。工聯會和中總接受了祖國人民的委託，有關轉發這筆捐款的準備工作，正在加緊進行中。

中國紅十字會捐款人民幣三百萬元，按內地匯出價，折合港幣七百四十二萬五千七百四十二元。

在我國訪問後由穗抵港 賴斯頓談中美關係

答記者問提及中國在聯合國席位等問題

【本報訊】美國「紐約時報」副社長、專欄作家詹姆斯・賴斯頓和夫人，在我國訪問一個多月後，昨日由廣州抵港。

賴斯頓和夫人在北京時，周恩來總理曾會見他們。

賴斯頓昨日在外國記者俱樂部舉行的記者招待會上，回答了記者們的詢問，指出美軍在台灣的問題，及聯合國的中國席位問題，在中國的心目中，這兩個問題都是過去中國被西方操縱和愚弄的標記，直至這兩個標記被去掉之前，要恢復中美兩國關係正常化將是很困難的。

賴斯頓在被外國記者問及當尼克松訪問中國時，中國方面可能會向尼克松提什麼問題時作了設想，認為中國方面會告訴尼克松不高興「兩個中國」的政策，指出要中美關係正常化，美國就不要重複已經犯過的錯誤，即是說不要繼續「美蔣安全條約」，北京是中國的代表，不要繼續阻撓中國恢復在聯合國的合法代表。誰對阻撓中國恢復聯合國的席位應該負責呢？中國方面認為，美國當然要對此負責。

賴斯頓又說，中國方面認為，現在應該是時候了——承認中國就是中國，中國不是台灣；台灣與中國，一如長島（Long Island）與美國一樣（按：意即台灣是中國不可分割的一個省）。

賴斯頓說，中國在這方面是沒有什麼「彈性」可言的。如果要處理這個問題，就是台灣被趕走，北京才進入。這是沒有討價還價的餘地的。

被問及中國對蘇聯的態度時，賴斯頓說，關於召開五個核大國會議的建議，中國方面得出的印象是，中國對蘇聯這一建議並不感興趣。中國認為這樣做是一個騙局。中國說，中國還不是核大國，中國的核武器還在試驗階段，是為了防禦才這樣做。每次試驗都表示要消滅核武器。

在談到對中國的印象時，賴斯頓認為，中國正取得相當大的進步。新中國成立以後，不僅僅是管理政府，而是在創造，使全國同一步調，同一行動，強調毛澤東思想，並且有一定的效果，尤其是對年青人而言。

賴斯頓的記者招待會歷時一小時結束。

工商界籌備慶祝國慶

昨天舉行首次籌備會議出席者空前踴躍

電影界及文員協會亦分別成立籌備委會

【本報訊】在當前國內外大好形勢下，香港工商界同胞慶祝中華人民共和國成立二十二周年籌備委員會首次會議昨天舉行，出席者空前踴躍，氣氛熱烈。會議主席由王寬誠擔任。

會議上，工商界同胞就今年國慶慶祝活動擬訂了計劃。會上並推出各部門負責人選。

王寬誠在會上歡談祖國一年來取得的偉大成就。他說：「我們的祖國，在偉大領袖毛主席的英明領導下，全國各族人民團結一致，自力更生，艱苦奮鬥，抓革命，促生產，促工作，促戰備，取得了社會主義革命和社會主義建設的輝煌勝利，把祖國建設成為初步繁榮昌盛的社會主義國家。」

他說：「在國際關係方面，我國同社會主義國家的革命團結更加增強，同亞非拉許多國家的友好合作關係，進一步發展，我國人民同世界各國人民的友好往來，迅速增加，我國同越來越多的國家建立了外交關係。從去年「五・二〇」聲明發表以來，就有亞、非、拉三大洲的十三個國家與我國建交。美帝國主義封鎖、孤立我國的政策，遭到了徹底的失敗。我國的國際威望日益提高，我們的朋友遍天下。」

王寬誠說，近一年來，世界局勢變化也很快、很大。形勢變得越來越有利於世界人民，而不利於繼續頑固地執行侵略政策和戰爭政策的帝國主義。

王寬誠說，在振奮人心的大好形勢下，香港工商界同胞必須進一步促進廣大工商界的大團結，擴大愛國反帝統一戰線和國際反美統一戰線。

籌委會議上選出各部門負責人選：主任委員：王寬誠，副主任委員：香港中華總商會王寬誠、南北行公所湯秉達、港九五行聯合會郭宜興、旅港福建商會顏期仁、中華廠商聯合會陳祖澤、香港潮州商會莊世平、鄭典初等。

【本報訊】香港電影界慶祝中華人民共和國成立二十二周年籌備委員會於前天組成，出席者推選了籌備委員多名。電影界、香港華人文員協會及一些行業單位，為迎接中華人民共和國成立二十二周年，陸續成立籌委會，展開籌備慶祝工作。

電影工作者在會上暢談了國內外一片大好形勢，並且指出，當前電影工作者更應努力活學活用毛澤東思想，加強和擴大愛國反帝統一戰線，通過各項慶祝活動，把更多電影工作者團結在愛國反帝的旗幟下。

籌委會決定於九月二十六日上午十時，在普慶戲院舉行慶祝大會，並於國慶節前後，分別舉行多次大中型的茶餐會等各類活動。

香港華人文員協會慶祝中華人民共和國成立二十二周年籌備委員會亦於昨天成立。籌委會主任委員巫會舒，副主任委員謝宜均。籌委會上表示，希望大家把慶祝國慶工作做得更好，更踏實，通過廣泛團結各行業文員。

成立慶祝國慶籌委會的，還有香港東區工商界、香港五金業職工會、新聯雜貨同業、香港五金業等。

工商界人士昨天踴躍集會熱烈籌備慶祝國慶

我國外交部聲明 三聯出版單行本

【本報訊】「中華人民共和國外交部聲明」（一九七一年八月二十日），已由三聯書店編印出版，即日起在港九各書店發行。該書還附錄了「阿爾巴尼亞、阿爾及利亞等十八國向聯合國提出的決議草案」及「美國政府向聯合國遞交的信件和備忘錄」等兩篇文章。每冊定價一角。

教育界職工昨慰問鯉魚門受災漁民的親切情景

灣仔道兩樓宇 昨被指為危樓

【本報訊】港島灣仔道二六三號及二六五號，昨日被工務局建築事務部指為危樓，申請封閉令定九月九日上午九時三十分在銅鑼灣多利亞地方法院聆訊。

賴斯頓昨舉行記者招待會

關懷災民 讀者捐款

【本報訊】本報讀者文永泰，關懷受災同胞處境，昨天捐助十元，囑本報轉交。

冲繩之東出現颱風

【本報訊】西太平洋上已出現一個颱風。本港天文台報告，颱風「戴利斯」，昨晚七時，中心位於沖繩島之東約六百四十哩的太平洋上，以時速八哩，向西移動。

今天的潮水

輕微和緩南至東南風，天色晴朗，有幾陣驟雨。最高氣溫達三十一度。

高潮 上午十二時一四分 下午二時二六分

低潮 上午八時五七分 下午八時一四分

昨天的紀錄

最高 三十一點八度

最低 二十五點八度

陽光 十點二小時

雨量 無

美航艦中途島號 又闖進港海活動

【本報訊】美帝攻擊型航空母艦「中途島號」（Midway），前日又闖進本港海域活動。該艦曾於一九六五年九月五日來港活動。

昨日，停泊在本港海域的美帝各種艦艇達十五艘，除「中途島號」外，還有驅逐艦三艘、坦克登陸艦、艦隊拖船、營救船各兩艘，戰鬥補給艦、武裝貨船、導彈驅逐艦指揮艦、驅逐艦供應艦、兩棲運輸船塢艦各一艘。

七幅地皮 下月拍賣

【本報訊】有七幅官地將於下月二十七日下午二時半，在大會堂九樓公開拍賣。該批官地為：㊀觀塘康寧道內地段第六六九號，面積約四千四百九十六平方呎，限作非工業用途，底價七十五萬元；㊁九龍白加士街內地段第九八五七號，面積八百二十一平方呎，限作非工業用途，底價十六萬元；㊂九龍加連威老道內地段第九八六九號，面積一千六百平方呎，限作非工業用途，底價四十萬元；㊃九龍廣播道內地段第五三九三號，面積一萬九千三百八十平方呎，限作私家用途，底價一百九十四萬元；㊄石澳內地段第八九號，面積六千九百四十平方呎，限作私家用途，底價十四萬元；㊅電氣道與永興街交界處內地段第八二六六號，面積二千七百九十六平方呎，限作非工業用途，底價五十六萬元；㊆英皇道與炮台山道交界內地段第八二六七號，面積二萬五千四百四十平方呎，限作非工業（包括酒店）用途，底價一千五百萬元。

八旬老翁被車撞死

夏慤道有電單車失事

【本報訊】昨晨八時三十分，新界錦田大街，一名八十歲老翁，被一輛十四人車撞倒，重傷，被送往醫院急救，終因傷勢過重，延至下午十二時許不治死去。死者身世未詳。

昨晚十時半，一名騎電單車男子，在夏慤道失事撞向欄河，頭部重傷。傷者廖偉祺，二十歲，住蓮花宮西街十X號地下。

財政司談貨幣

【本報訊】在美元危機深化，西方金融貨幣動盪的形勢下，港英財政司夏鼎基昨天特別發表一份聲明，其中提到：「本港市場的未來以何種形式，實無法加以測，並由此須視國際與日本金融當局在美元問題於日前宣佈採取各種措施後，將採取如何決策而定。」

九龍一無名道 晚上不通汽車

【本報訊】由秀茂坪道與新蒲崗道交界處起至安達臣道止的一條無名道路，將由十八日起至下（九）月二十五日止，每日由下午五時至翌日上午八時，暫停通車，以便進行修築。

兩宗小火 兩人受傷

【本報訊】昨晨八時十分，一名七十八歲老婦人被火燒傷，一些傢俬雜物被燒毀。又大沙咀加連威老道四十二號一家牙店，昨日中午因汽爐爆炸發生火警，一人受傷。

美政府徵入口貨附加稅 輸美港貨八成受到打擊

【本報訊】據美國一家新聞社引述一份美官方的調查材料說，美國政府徵收入口貨附加稅百分之十的措施，使香港對美輸出八十受到影響。

這家新聞社引述一份調查說，美國政府加徵附加稅使南朝鮮輸美貨品百分之九十五，對美國出口貨品，西德及日本對美出口的百分之九十四及香港輸美貨品的百分之八十受影響。

裕

學生用品中心

為便學生及家長們購買學生用品 特設 集中陳列 選購方便

彌敦道總店：三樓：文具・儀器・課本・圖籍・鞋。二樓：書包・皮・人造皮・帆布、女・童裝恤衫・裙・扶、毛衫。舖面：中學男生用恤衫・扶・運動衣褲、內衣・寄宿用寢具・手巾・襪等。

彌敦道分店：地庫及二樓均有學生用品，集中陳列。三、四樓傢俬部：書床・書枱・書架柜等。

傢俬展覽舉行中

展售今年新品種及優良舊品種

展覽期間：傢俬九折 分期付款 送貨到府

華 僑 裕 國

電話：300306 / 241-243 電話：K849057 / K675041

紅旗 一九七一年 第九期

纪念八一建军节 ……《人民日报》、《红旗》杂志、《解放军报》社论

认真看书学习 弄通马克思主义

团结人民战胜敌人的强大武器 ——学习《论政策》

运用辩证唯物论 掌握革命主动权 ——学习《抗日游击战争的战略问题》

学好革命理论才能继续革命

认真读书 抓紧整风

努力从必然中获得自由

出版更多更好的普及读物

热情培养新生力量

先验论是欺骗劳动人民的反动哲学

读者来信 重视对青年工人的思想教育

反对帝国主义侵略的坚强同盟 ——庆祝中朝友好合作互助条约签订十周年 ……《人民日报》、《红旗》杂志、《解放军报》社论

香港三聯書店發行

不滿加薪 公立醫院護士 各醫院貼出 盼當局從

【本報訊】全港公立醫院男女護士，對當局在最近公佈的「公務員薪俸調查報告書」中未將他們列入，感到不滿，前晚起在醫院內遍貼爭取應有薪酬的標語。

三名小阿飛 糾黨劫途人

旺角若干樓宇 明日凌晨停水

木盾球賽今天揭幕 港會場內九場角逐 上線五場其中多是硬仗

一批裁判員 已獲准註冊

不滿加薪建議中有份
公立醫院護士要求公平待遇
各醫院貼出標語多不平鳴
盼當局從速決定護士地位

【本報訊】全港公立醫院男女護士，對當局在最近公佈的「公務員薪俸調查報告書」中未將他們列入，感到不滿，前晚起在醫院內遍貼爭取應有薪酬的標語。

昨日，九龍伊利沙伯醫院、香港瑪麗醫院、鄧肇堅醫院等公立醫院內，均遍貼標語，標語內容有：「七一年生活，六八年薪酬」、「我們得太久了，當局應從速決定護士地位」、「難道護士不是公務員嗎？」、「人手少，工作多，別人加薪，「我們加辛」等。

伊利沙伯醫院大樓外，掛起一幅長逾丈許的白布橫額，上書：「生活指數已提高，為何薪金不調整」，包括醫院大堂內外、廣場牆壁、電梯、護士宿舍及急症室等地方，均貼上標語。

據一些女護士指出：當局最近公佈了一份「公務員薪俸調查報告書」，報告書建議各部門各級公務員作或多或少的加薪，唯獨護士與教師被摒除在建議之外。而無論從資歷或職責來說，公立醫院護士從來都是屬於公務員工作的。

女護士們還指出：去年下半年以來，為了爭取和男護士同工同酬，女護士一再據理力爭，並且得到男護士的支持；結果，當局在今年三月間公佈了一項「護士新薪級制度」，訂出一種新的薪酬，數字卻是介乎目前男女護士薪酬之間。男護士因此被變相減薪，女護士的要求亦未得到實現。

在同工同酬問題上得不到合理解決，當局接着又在公務員薪俸調整問題上對護士作出不合理處理，因此，男女護士感到受到不公平的待遇，認為這是當局對他們的一種歧視。

昨日，一些護士表示，他們通過貼標語表達出他們的心聲，希望當局重視他們的意見。

護士在伊利沙伯醫院貼出的標語

兩賊中區行劫
一男子被緊抱失款四千
十六歲少年在文英樓強搶手袋

【本報訊】昨日港九兩地發生多宗劫竊案。昨日下午十二時許，中區林士街近干諾道中處，一名五十三歲男子被兩名年約三十歲的劫賊截劫，其中一名劫賊從該男子背後將之緊抱，另一劫賊即從他的衣袋中搶去一個內有四千三百元現款的錢包及一枝價值二十元的墨水筆。事後兩賊逃去。

昨午，油蔴地渡船街文英樓二樓電梯梯口，一名三十五歲的婦人被一名年約十六歲的少年搶去手袋，內有現款一千零十五元。

昨日凌晨一時四十分至七時之間，深水埗基隆街一七六號四樓被竊賊光顧，損失港幣八百三十元、美鈔八十三元及一枝價值五十元的墨水筆。竊賊是沿水渠攀上，爬過一個窗戶進入上址行竊的，當時戶主正在熟睡中。

前晚十時，九龍城金巴倫道一條後巷，有一雙情侶被兩名男子截劫，被劫去現款四十八元及一個手錶。事後，

十五罹難海員出殯
各工會代表各界人士紛往致祭

【本報訊】「佛山」輪十五位罹難海員遺體，昨晨在紅磡永別亭出殯。香港海員工會、澳門海員工會，「佛山」輪罹難海員治喪委員會昨晨十時半爲罹難海員舉行公祭。

港澳各工會代表、各階層人士及罹難海員家屬紛往致祭，他們以沉痛的心情，向罹難海員表示深切哀悼。

治喪委員會負責人致悼詞後，香港海員工會、澳門海員工會代表向罹難海員致獻花圈，香港工聯會、澳門工聯會代表向罹難海員遺像行禮致哀。

昨日出殯的十五名罹難海員是：張華福、黃作興、李森、伍權、羅榮、梁九、陳九、郭秉忠、梁保、黎耀榮、馮文、劉柏、譚烽、梁添及劉蘇。

三名小阿飛糾黨劫途人

【本報訊】三名年齡只有十五、六歲的少年，竟然糾黨行劫，並以利刀行兇，刺傷一名被劫男子。

該劫案發生於昨晚七時半，男子陳發返工時，在秀茂坪二十六座樓下，遭四名阿飛包圍截劫，他們每人手持一把尖刀，脅迫陳交出財物，陳回答說沒有錢，該四飛竟發惡，揮刀刺傷他的手腳，腰部和面部，並搶去他的手錶。

據稱，該四名飛仔中，有三人年僅十五、六歲，另一名則二十多歲。

兩名疑犯被捕。被捕男子名：辛德，十八歲，何成生，二十三歲。

下周一公衆假期 部分車船增班次

【本報訊】下周一為公衆假期，由明天起港九車船部分增加班次。火車由明晚起，一連三晚由九龍總站開返新界各站的尾班車，延至下午十一時啓行。

九龍巴士在假期內增開佐敦道碼頭至沙田特班車，來回均經獅子山隧道，車費每位五角。

香港油蔴地小輪公司行走港外線長洲、梅窩、坪洲及南丫島等小輪，亦增班來往。大澳線加開一日來回特別船，港開上午八時，大澳開下午五時，來回均經沙螺灣、東涌。

明日凌晨停水 旺角若干樓宇

【本報訊】九龍旺角區若干樓宇，明（星期六）日凌晨一時起暫停供水五小時。受影響樓宇在以荔枝角道、界限街、大角咀道、合桃街及太子道爲界的範圍內。

交通處九龍區辦事處 本月卅一日開始辦公

【本報訊】交通處長昨日宣佈，設於九龍何文田培正道的交通處九龍區辦事處，將於本月卅一日（星期二）上午八時卅分啓用。九龍及新界居民可往該處辦理下列各種事宜：㊀發出及換領駕駛執照，及臨時駕駛執照；㊁領取駕駛考驗格式紙（即俗稱購路票）；㊂安排在九龍及新界舉行駕駛考驗；㊃發出國際駕駛許可證；㊄由本年十二月一日起辦理駕駛考驗的筆試。

該辦事處電話號碼：交通主任（九龍區）K—八五六一七一七；主理文員（發牌事務）K—八五六六五〇；駕駛考驗排期組K—八五六四三三。

有關車輛牌照及車輛過戶等事宜，暫仍繼續由干諾道中林士街新填地香港辦事處辦理。

黃大仙深夜兇案 十多名飛仔斬人

【本報訊】昨晚十一時，黃大仙徙置區廿九座附近，一男子被十多名飛仔斬傷，送院留醫。

被斬傷男子姓梁，十九歲，住黃大仙徙置區十九座二×八號，昨晚十一時在黃大仙徙置區廿九座附近，被十多名飛仔斬傷腰、胸、背重傷。

十五樓跌下 一工人慘死

【本報訊】昨日下午四時，干德道一建築地盤發生工場意外，一名工人在十五樓[illegible]門時失慎跌落二樓，[illegible]傷死去。他是陳[illegible]，二十歲，住秀茂坪徙置區第廿七座。

香港青年 在澳自殺

【本報訊】澳門消息：[illegible]

他名馬×[illegible]，廿六歲，住在香港九龍藍田新區第×座九樓。他於本月廿三日隻身由港來澳，住在[illegible]，他進[illegible]

[illegible]下一封信[illegible]銀行的存摺[illegible]二千多元存款[illegible]全部提取了。

【本報訊】昨日下午[illegible]時許，灣仔道二×[illegible]號[illegible]樓，有一女子飲酒混服二十粒安眠藥，[illegible]被送院洗胃。她是許致敏，二十歲。

養血當歸精 小瓶庄運到

【本報訊】廣州星羣藥廠出品的養血當歸精，爲婦女調養血良藥，供港以來，一向深得婦女界歡迎樂用。該廠除有500CC瓶庄外，最近並加製100CC瓶庄供應，國貨公司及藥行有售。

中華會國際影展 定十月廿二舉行
潮州公會廿九舉行年會

▲香港中華攝影學會籌辦第十二屆國際攝影展覽，定於十月廿二日在大會堂高座展覽廳展出，已陸續收到世界各地攝影家寄來作品，屆時工展期[illegible]，黑白照片截件日期為九月六日，彩色照片截件日期為九月十日。

社團動態

▲香港九龍潮州公會，定於廿九（星期日）日下午二時在九龍彌敦道七九九號三樓會所禮堂舉行第廿三次會員常年大會，[illegible]主席黃乾亨暨董事局總理主持。

▲東華三院慈善獎券頒獎儀式，於昨日下午在東華三院[illegible]舉行，頒獎儀式由三院主席黃乾亨暨董事局總理主持。

▲港九風電焊同業公會[illegible]，由主席[illegible]主持，他勉勵[illegible]子弟努力向學，充實自己，將來獻身社會。

感謝祖國人民關懷

編輯先生：

我是一個青年工人，家住天台木屋，颱風的滋味，我是嘗夠了。最近「露絲」襲港，造成很大傷亡，數萬同胞受災，木屋倒了，漁船沉了，菜田毀了……這場風災是巨大的。

現在，風過去了，但受災的同胞怎樣重建住屋，怎樣恢復生産呢？就在這時，祖國人民爲對香港受災同胞表示親切的關懷和慰問，特匯來人民幣三百萬元，這好消息使我激動得熱淚盈眶，我深深感到，祖國人民是時刻關懷着我們的，當我們遭遇困難，就及時給我們援助。我覺得，祖國人民的援助，不但是經濟上的援助，而且給我們精神上的鼓舞很大，我們要團結起來，發揚「三互」精神，互助自救，到受災地區，幫助受災同胞克服困難。

青年讀友
八月廿四日

讀者欄

港九供游泳海灘所在地

答黃澤誠、馮霖基：

港九新界供游泳的各個海灘地點如下：深水灣（淺水灣道）、淺水灣（淺水灣道）、中灣（南灣道）、南灣（南灣道）、舂坎角（舂坎角道）、聖士提反灣（赤柱）、赤柱正灣（赤柱）、夏萍灣（赤柱）、石澳（石澳）、龜背灣（大潭道）、石澳後灣（石澳）、近水灣（青山道十一咪半）、汀九灣（青山道十一咪）、麗都灣（青山道十一咪半）、更生灣（青山道十一咪半）、海美灣（青山道十一又四分三咪）、雙仙灣（青山道十二咪）、釣魚灣（青山道十三咪）、青龍灣（青山道十三又四分三咪）、新咖啡灣（青山道十八又四分一咪）、舊咖啡灣（青山道十八咪半）、加多利灣（青山道十九又四分三咪）、青山海灣（青山道十九咪）、銀線灣（清水灣道）、清水灣（清水灣道）、夏門灣（西貢檳榔洲）、檳榔咀（西貢檳榔咀）、白沙洲（西貢）、大埔仔（西貢）、三星灣（西貢白沙灣）、銀礦灣（大嶼山梅窩）、東灣（長洲）、觀音灣（長洲）、洪聖爺灣（南丫灣）、蘆鬚城灣（榕樹灣）、南丫島索罟灣）。

徵求

夫婦二人，有正當職業，徵求港島梗房一間，清靜爲合，有出租者請晚上七時至九時電H七四一二三七洽。

木盾球賽今天揭幕
港會場內九場角逐
上線五場其中多是硬仗
無越位例要憑機智與走「籃底」

【本報訊】十一屆甲組七人足球淘汰賽，今天揭開戰幕，共有九場賽於下午五時起在港會球場連續舉行，每半小時一場，連同半場休息時間，即二十分鐘賽一場。如球數打成和局，則以角球多少來定勝負；如球數及角球數都告相同，則加時十分鐘決勝。今天的九場比賽，多是硬仗，勝負難料，門票全收一元。這是足球季的前奏曲，當可吸引球迷[illegible]。

這項比賽，因沒有越位例，所以進攻方式，與十一人足球賽大不相同。前鋒的一挫一射，除了有好腳法外，更要機智地多走「籃底」，才易於掌握近門射球機會。因此，氣力與速度必須盡量發揮，不容保留，有氣就有得踢。在聯賽前參加此項運動，以資操練，不無裨助。

甲組球隊多派兵參加，統計有四十一隊，分三天，才可告一段落。照秩序表，上線的劇鬥場合，參加的甲組球隊，都是兄弟同線出師，所以第一場連續舉行，值得一看。

木盾足球賽今天賽程

第一場	九巴甲	對	南華甲	五時
第二場	電話甲	對	東昇甲	五時半
第三場	陸軍甲	對	星島甲	六時
第四場	星島乙	對	聖約瑟	六時半
第五場	荃灣甲	對	元朗甲	七時
第六場	保濟	對	愉園乙	七時半
第七場	東昇乙	對	東方乙	八時
第八場	獄吏乙	對	流浪	八時半
第九場	市政	對	電話乙	九時

第一場，九巴甲對南華甲，照看兩隊都不會集重兵於此，這與避重就輕有關。但無論如何，兩隊都有一番劇鬥，才可判別勝負。人們認爲，南華多方面的條件優於九巴，即使非乘重兵於甲隊，也會贏此一仗。

星島兄弟齊上陣
愉園與保濟相逢
東昇遭遇東方將有劇鬥

第二場電話甲對東昇甲，據說後者決定以較佳人手打乙隊，走上線的甲隊，人手稍次，但亦不弱，頗有淘汰電話的力量。不過，電話多年當球員，若以氣力拚搏，未可輕視。

第三場與第四場，英陸軍甲對星島甲，星島乙對聖約瑟。前一仗，洋兵雖夠身材，也許亦夠氣力，但一向不擅踢七人賽，料非星島敵手。星島乙與聖約瑟之戰，兩者的戰鬥力大有距離，星島勝面居多，雖然星島排在甲隊還是乙隊，事前尚未可知，但星島踢七人賽，有其獨特之處，不論甲隊或乙隊，實力都強。今天包兒尚有可能相繼告捷。

第五場荃灣甲對元朗甲，前者是升級隊，拚勁必佳。元朗甲雖有可勝之道，卻未必易勝。以上五場，都是上線秩序，也多硬仗。

第六場保濟對愉園乙。由此而至第九場，都屬下線秩序。保濟只是乙丙組波，技術未臻火候，實力亦平平。愉園是甲組勁旅，雖未知集重兵於乙隊，但球員的腳上功夫，會優於保濟。不過，愉園排出保濟打擊第一砲可能，保濟亦有其一定潛力，不容小覷。

第七場，東昇乙對東方乙，是下線中硬仗之一。東昇早已決定將重兵放在乙隊，如東方避其鋒頭，留下較佳球員踢甲隊，不與東昇鬥硬，則東昇可勝此仗。

第八場，獄吏乙對流浪，是今天九場初賽中較弱的一個「戲碼」。但因兩隊都是乙丙組波，實力必很接近，會有劇爭，料獄吏勝望略高。

第九場市政對電話乙，是今天的「尾科戲」。市政在乙組賽中，頗有地位，演出將會不錯。電話雖準備以較佳人手在此隊打出路，只怕技術參差不齊，演出如何，尚未可知，必須氣力與速度盡量發揮，能在「籃底」找機會，才可贏得此仗。

乙丙組足球聯賽 駐場醫師待解決
球會中人促有關人等勿事拖延

【本報訊】足總日前寫信給各跌打醫師，徵求他們是否願意擔任乙丙組球賽的駐場義務工作。據知，目前尚未接到任何覆函，乙丙組代表亦未過問其事。若干乙丙組球會則要求足總及乙丙組代表切實負責其事，不宜拖延。

足總執委會日前決議邀請跌打醫生爲乙丙組球隊擔任駐場義務醫師，首先徵詢他們的意見。但信發出幾個星期，足總尚未獲得反應。現在球季將於九月十一日開鑼，雖然屆時乙丙組聯賽能否與甲組一併舉行，要看球場問題是否已經解決而定，但乙丙組球會的負責人對此甚爲注意。他們認爲此事涉及乙丙組球員利益，如不及時解決，對於照顧乙丙組球員的健康，防止意外事件，一切都是空談的。

乙丙組代表中人更要求乙丙組代表切實重視其事。因爲在乙丙組球場增設醫療設備，加派義務醫師駐場，完全有此必要。但是，有些乙丙組代表目前只作高談闊論，沒有實際行動，因此若干乙丙組球會希望這些人不要玩「拖字訣」。

一批裁判員 已獲准註冊

【本報訊】昨天的足總裁判小組的會議席上，接納了全部註冊球證的註冊手續。首次通過兩周的聯賽球證，現已編定。此外，對那尚未有註冊的球證，將去函通知及早辦妥手續。首次訓練，待球季開始後，看各組球證的體力情況是否有此需要才作決定。

昨天批准註冊的球證，計甲組十七名，乙組十三名，丙組四十一名。至於尚未辦妥註冊的球證，計有李錦添、梁潤忠、梅勵官等。昨已決議去函通知早日登記。昨天還通過了張[illegible]新註冊爲一等球證的申請。

菲僑青籃球隊 昨晚贏了均安

【本報訊】菲律賓僑青籃球隊昨晚在伊館球場首戰均安隊，結果，菲隊以九四比八八得勝。同場加插的女子籃球友誼賽，七海青年以四九比四三勝均安。

港澳埠際泳賽 下月在澳舉行

【本報訊】一年一度的港澳埠際游泳賽，下月在澳門舉行，泳聯已決定派隊前往，領隊人選尚未決定。

東昇昨開聯歡會 要搞好康樂活動

【本報訊】東昇昨天召開球、職員聯歡會。會上，各球員一再要求加強組織，打出較好的新風格。該隊正副隊長亦分別致詞勉勵，要求隊友對他們督促和幫助，爲了搞好生活起居及文娛活動，由球員自己組織生活互助組及康樂組，球員們對會方所提出的團結互助，均認爲十分需要。隊長李國強表示，今屆要求各人認真操練，保持狀態。副隊長葉錦洪和郭佳指出去屆的弱點，主要是組織比較散漫，未能踢出應有的水準，今後就要吸取經驗，作好準備，表現新風格。球員對正副隊長的講話，表示同意，並認爲今後要加強集體活動，在球員宿舍設生活互助組，負責照料球員的生活起居，文娛活動則組織康樂組。

嘉山練習忙 首戰遇東昇

【本報訊】嘉山足球隊雖然備有八名球員簽紙，但連同預備組球員，仍[illegible]，且已開始操練，並約戰英陸軍隊。[illegible]部分球員[illegible]，其後因[illegible]，決定放棄此種辦法，何禾榮[illegible]已簽紙加盟[illegible]，因此，嘉山只有再打算[illegible]，別處的球員[illegible]守門員將於九月一日抵港，其餘的要在九月五、六日間才到。因首周聯賽嘉山與東昇硬碰，該隊認爲是一場硬仗，在港的部分球員，不應放過任何練習機會，[illegible]即可進行正規操練。

華泳今繼續預賽
昨天首次預賽成績還好
今日預賽共有八個項目

【本報訊】通訊社消息：華泳聯會主辦的第二十四屆全港公開華人游泳賽，昨天下午六時半在維多利亞泳池舉行盛大揭幕禮，並作首日預賽。由泳聯會會長李嘯華及該會主席何濤主持，各屬會東方、南華、金銀、海天、中青、勵進等隊選手列隊繞場。[illegible]致詞，何濤首升會旗，宣佈大會開幕，雖無新的紀錄，成績還算不錯。

今天下午七時在維多利亞泳池舉行第二天預賽，共有八個項目，其中不少新人參加，可能取得較好成績。今晚預賽秩序如次：

㊀男乙一百公尺蛙式（三組）；㊁男乙四百公尺自由式（兩組）；㊂女乙一百公尺自由式（三組）；㊃男乙二百公尺個人四式（三組）；㊄女乙二百公尺個人四式（兩組）；㊅男乙二百公尺蛙式（三組）；㊆女乙一百公尺仰泳（兩組）；㊇男乙一百公尺蝶式（兩組）。

群衆體育運動

今日賽程 昨天賽果

乒乓球賽

工聯團結杯

（男子組）
（工俱）
膠總對水務㊀ 九時
油漆對雕刻木器 九時
棋氣對花井㊀ 九時
工俱對綠緞 九時
蛋業㊀對打搾 九時
飲食業㊀勝牛奶 五比三
花邊勝百貨 五比零
九巴㊀勝花井㊁ 五比零
倉碼㊀勝木匠㊀ 五比二
打銅勝花井㊂ 五比零
海理勝劑漆 五比零
（女子組）
（工俱） 下午
紡委對太古 七時
南洋對金支 九時
紡支勝旺角紡校 五比一
工俱勝印支 五比二

煤業機器職工

（餅業） 下午
青聯對勝利㊀ 八時半
（會所） 下午
勝利㊁對勁松 八時
美孚三B㊀勝藻新 五比四
自力勝勝衡 五比一

國華銀行

（國華銀行） 下午
僑安對平民 九時
國華對天虹 九時
敢翅對奔騰 九時半
文鋒勝少爺 五比四
黎興勝國香 五比四
[illegible] 五比二
寶鋒勝勝成（兼捷） 五比二
永聯勝東新 五比二
玉成勝粹鋒 五比四

五金港支工友

（女子組） 下午
（會所）
東風㊀對紅青 七時半
電青對長青 七時半
（男子組） 下午
（會所）
衛國對青松 九時
向勝對友聯 九時

五金土瓜灣工友

（男子組）
（會所） 下午
和興對互學㊀ 六時
長征㊃對長征㊀ 六時
崇㊂對青松㊃ 七時半
長征㊄對青松㊀ 七時半
友誼對學習 七時半
崇㊀對前進㊀ 九時
新華對青松㊂ 九時
前進㊁對長征㊁ 九時
長風勝美聯 五比零
永耀勝達利㊁ 五比二

友之友勝達利㊀ 五比三
民華勝勁力㊀ 五比四
紅鋒勝青松㊂ 五比三
長征㊂勝前進㊁ 五比零
星友㊀勝青松㊁ 五比零
（女子組）
星火勝勁松 四比一

膠業工友

（總會） 下午
新風格對團誼 七時半
樹風對健新 九時
（旺角） 下午
力強聯對合力 七時半

海天對膠青㊀ 九時
紅青勝友誼 五比三
三部門勝車房 五比一
自力勝新青 五比零
膠青㊀勝膠友 五比零

餅業工友

（文會） 下午
向勝對紅爐 七時半
紅爐團友對紅爐之友
祥發勝紅爐之友 五比二 九時
康樂勝紅爐團友 五比零

航運界

（男子組） 下午
（中總場）
南方對華夏㊀ 六時半
益豐對太古 六時半
（女子組）
遠洋㊀對多利順甲 八時
（益豐場） 下午
掃商對鳳凰 七時

福建杯

（貝方） 下午
（會所）
煥原對灣聯友 七時
裕深對華革B 七時
學風對旋風 七時
珠藝對海南 八時半
彩印對珠寶 八時半
銀鷹對行力A 八時半
朝暉勝友旗 五比零
糧油A勝東海 五比零
健民勝漢光B 五比零
新友勝寧海 五比四

堅尼地城區坊衆

（社會）
（水産商會） 下午
向陽社㊁對勁華 七時半
陳賢記對青劍 八時三刻
（菜聯服務） 下午
西市㊀對東昇 七時半
友榮對文旭 八時三刻
（鮮肉商會） 下午
中大對同心 七時半
頌誼對友誼 八時三刻
陳賢記勝印支 五比二
青劍勝前進㊀ 五比一
耀麟勝海鷗A 五比零
友誼之花勝峻豪 五比一
業佳勝生豬肉食㊁ 五比二
漢光A勝堅毅 五比三
學聯勝西環青年 五比零
頌誼勝五羊A 五比零
友誼勝前進㊁ 五比一
龍華勝啟島 五比零
翠鋒C勝海鷹A 五比一
千里淚㊁勝友誼之光 五比一

洋務工友

置地㊀勝置地 五比四
海南勝乙勝志青 五比一
海南聯乙勝中友 五比二

觀塘坊衆

民樂勝重生 三比一
中皮勝威田 三比零
浙興勝重生校友 三比二

車衣工友

油旺勝長風㊀ 五比二
聯誼勝尖車 五比三

紅磡土瓜灣坊衆

香島勝聯誼 五比一
紅勞勝紅日 五比三

石硤尾九龍仔區

新聲㊀勝青峰 五比零
新金勝中保 五比零
草原紅勝五丁 五比一
廿三座A勝友誼㊀ 五比二
智健勝石光 五比二
新商聲勝合家 五比一

西式飲食業

（會所） 下午
友誼對植洪 七時半
答丁㊀勝團結 五比一

茶業行

（草鑌商會） 下午
協豐對文英華 七時
大來對輕騎 八時
輕騎勝協豐 五比零
大來勝文英華 五比零

小足球賽

膠業工友

（花墟A場） 下午
湖青對膠工 八時

保健油旺尖

（長沙灣場） 上午
國海對朋聯 八時

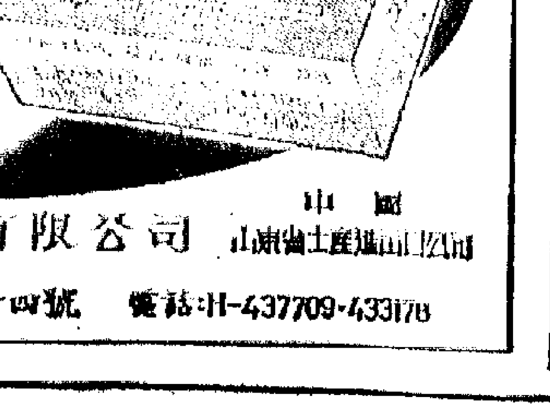
華革會

（羅掘三場） 下午
華強甲對實聯 九時
十三區甲對華青㊀ 十時

五金觀塘工友

（花墟B場） 下午
雄鷹對紅旗青 九時

龍泉茶餐廳
灣仔軒尼詩道418—428號地下
面對大三元酒家
電話：754625 754628
敬請留意
潮州經濟食品，即將出爐
歡迎嘗試 歡迎惠顧
即磨即沖，香濃可口
飛機運到，金邊咖啡
咖喱牛腩，招牌什扒
著名各式餐飯
即日起供應

中國名產 太子參
功能
補氣、生津、
常年可服、
老幼咸宜。
各國貨公司
各藥材行均有售


中國 山東省土產進出口公司
經銷處：利源長有限公司
地址：香港高陞街七十四號 電話：H-437709·433178

手腰腳風濕 一服即舍
柏林諾蘭製藥公司出品
復爾康U 一粒 勝服三蛇百副
全球各大藥房均有售
風濕新藥 FUYEHO U 復爾康U

骨痛
[illegible]
東南亞總代理香港大行街[illegible]行 郵箱 H.K. P.O. BOX 3788

受美徵附加稅影響

港髮品業困難加重

每個髮品付稅估貨價四分一

美存貨二千萬個扯銷將再減

【本報訊】美國總統尼克松宣佈徵收進口附加稅加重香港髮品廠商困難，業內估計今年港髮品出口達不到前年水平，今年內會有更多的中小髮品廠倒閉。這是髮品廠商近日的看法。

本地髮品廠商說，尼克松政府對輸入美國的貨品徵收百分之十的進口附加稅，是對已經處在困難中的香港髮品製造業落井下石，使目前這門工業廠商的處境雪上加霜。

髮品廠商舉出例子說，香港所出廠用人造纖維做原料製成的髮品，有的輸入美國的價格是每個三美元，原來每個已被徵進口稅四十二美仙，現在加徵進口附加稅百分之十，每個就被共徵稅七十二美仙，幾乎佔每個人纖髮品輸美價格的四分之一。又如，用人髮做原料製成的髮品，目前有的在美國進口的價格是每個四美元，原來每個已被徵進口稅五十六美仙，現在又被抽進口附加稅百分之十，每個就共被徵進口稅九十六美仙，差四美仙就相當於每個髮品價格的四分之一。進口稅的增加是如此明顯，僅此一項，就足以說明尼克松宣佈的損人利己措施對港製髮品輸美的不利影響。

此間髮品廠商說，對於已開信用證給香港髮品廠商及出口商的美國進口商來說，尼克松政府對其輸入的髮品徵收百分之十的進口稅，很可能就是奪走他們百分之十的利潤。因為在目前美國國內市場逆風的情況下，髮品銷路瞬逝的情況下，他們雖然要把百分之十的進口附加稅加在髮品的售價上，卻不容易。這些情況，是指一些簽合同的交易而言。

目前開工髮品廠 估計不足一成半

工人已由三萬減至一萬左右 估計中小廠今年倒閉將更多

髮品廠商又說，美國政府對進口髮品徵收進口附加稅百分之十之後，起碼在一個短期內，香港一般髮品廠不易接到美國進口商的新訂單，因為他們要對這件事所發生的影響觀看一個時期，才決定他們今後的做法。廠商認為，在時間上來說，美國進口商觀望的時間短一些，髮品新訂單的時間快一些，此間一般髮品廠所受到的困難可能輕一些。廠商說，髮品廠像別的工廠一樣生產，不容混亂，更不容長期混亂；如果混亂時間長達兩個月左右，這家工廠能否繼續生存，就很成問題。由於這個緣故，香港有些髮品廠，特別是那些中小廠，為了掙扎求存，即使美國進口商壓價，把尼克松政府徵收的進口附加稅轉嫁給他們，他們也可能硬着頭皮接納訂單生產。因此，廠商說，尼克松的「新經濟政策」對香港髮品廠商所產生的不利影響究竟有多大，目前尚難估計。他們說，在尼克松政府徵收進口附加稅百分之十的打擊之下，很可能有些美國進口商停訂或減訂香港髮品，這當然就使香港的髮品廠商遭受損失，這也就是尼克松「新經濟政策」對他們造成的損害。

髮品廠商估計，目前香港的髮品廠，大中小廠平均計算，開工不超過一成半。過去幾個月內，已經有很多髮品廠關門，估計今後幾個月還會有更多的這類工廠關門。這些工廠多是資本小、客路窄的小廠。現存，不僅這些小廠難以立足，就是一些中型廠也感到日益處境困難，單靠生產髮品難以生存，因而不得不兼營別業。其中有的工廠，已在最近把原來製造髮品的機器，改變用以製衣，即兼營製衣業。

廠商說，香港髮品業興盛時的工人，去年五月間約有四萬名，去年八月已跌到大約三萬名，現在估計只有一萬名左右。

廠商透露，目前美國國內未售出的髮品共有大約二千萬個（其中約有五百萬個在進口商手上），按每個價值三美元計算，共值大約六千萬美元。他們說，這二千萬個髮品，可供目前美國市場銷售大約半年。在存貨堆積的情況下，近月來美國進口商已很少進行長期訂貨，多是不要貨則可，一要貨就是要貨物在一兩週內運到手，避免資金被積壓。他們的這種做法，也加深了香港許多髮品廠商的困難。

髮品廠商說，很少美國那麼的訂單到手，其少的程度幾乎等於沒有。從目前情況看，今年全年香港髮品的出口貨值，不僅會達不到去年的水平之下，甚至很可能達不到一九六九年六億四千萬港元的水平。

廠商說，去年上半年一張單訂購一千個髮品算是小單，現在一張單訂購一千個髮品算是大單了。香港髮品外銷多少。

新疆哈密瓜 首批昨上市

【本報訊】馳名佳果新疆特產哈密瓜，今年首次運到港，昨天上市，販商辦貨活躍。

新疆特產哈密瓜已是香港食家熟知的佳果，爽脆、濃香、甜均備。今年新產品上市後，販商即踴躍搶購，成交價為每擔二百元。

首次來貨分兩批，一批為紅肉瓜，味濃甜；一批為青肉瓜，味香甜。今年來貨熟度比去年還要有了提高。據說，今後將陸續有新貨運來上市。

美元跌勢凌厲

每百市價下跌達六港元

【本報訊】昨日美元價大幅度低跌，每百美元跌了港幣六元，超過了百分之一。更重要的早晚時價不同，晚市比早市跌幅更大。與此同時，美國的銀行買實價，每百美元大跌三元二，這說明美元的銀行買賣價和市價相較走下游，也說明美元的處境更甚於前。

昨日美匯開市五九六，比前天收市價跌兩元。到收市又跌為五九二，比早市再跌四元，直綫下降。

美鈔開市五九二．五，收市五九〇。金單開市五九三，收市五九〇，最高五九四。金單跌至與現鈔同價。

銀行內人說，美元之所以大幅度下跌，一方面由於各資本主義國家都加大力的迫美國正式宣佈美元貶值，即把黃金公價提高。另一方面，金融商人發現，一股大量拋售美元的狂潮正在醞釀中。美元在交易不多的情況下，竟已江河日下，各地外匯市場重開之後，美元跌勢加劇。

昨日九九金開市三一五．三七五為最高，收市三一一．七五為最低，去息一寮，場內交收一千五百兩。

股價多再大幅上升

成交達一億三千萬

亦有多種股價走向下坡

【本報訊】昨日股價大幅度上升，不但單個股價平均指數創新紀錄，市場交投數字升為此間第二高紀錄，外資入市又比前增。

三個市場昨成交共一億三千零一十七萬元，其中金銀佔二千二百一十四萬，遠東佔六千四百六十三萬，香港佔四千三百四十萬，比前天增四千四百一十八萬。此一數值僅比七月二日的一億四千四百二十九萬元少。

昨日遠東指數升二十九點四九，升為一五八五點四九；恒生指數升九點，升為三二八點三九。指數的平均漲幅已相當大，個別項目以九龍倉股漲幅為大，每股漲三元半，漲為八十九萬元。

行內人認為，外資入市的不止有兩三次買賣數值超過萬元的較顯著的增加，因此一些股戶注意。

昨日大戶活動有比較，股價主要是投資者吐出，已見到聯、海港、怡和、利褒等股均價。置地股每份跌一元二，其中金門股轉淡了，其中航運和金門兩者都已漲二元半，漲為三十五元七五，聯股漲一元半，漲為四十二元一，此外，遠東股等幅均比較大。

也有一些股價，共中如置業股漲十元，置地股漲一元，置業股漲二八〇元一。此外，遠卡佛、電車等股，活動已有增加，除資金之外，僑數資金也有增加，同時有更多的外資金融業資金投進本港股市場，據行內人說，不少是外國金融中心運去的。

美元付貨人聲明付運費

【本報訊】香港付貨人委員會昨發表聲明：香港付貨人委員會對目前美元危機與運費之影響曾予以考慮。

香港付貨人委員會及主席師遮活先生表示，該會與會員之大多數運費可用港幣或美元即期付款；在此種情形下，付貨人須先交付運費。付貨人委員會並期匯票交付運費，付貨人有權用美元即須照收，習慣上如以美元支付運費時，則應按照例行事，各輪船公司亦均接受以美元交付運費。付貨人委員會力促各付貨人，保障彼等之權利使能受到充份保障。

印尼盾貶值 泰國受打擊

【曼谷二十六日航訊】泰國商會主席今日說，印尼盾貶值百分之九點五，將使泰國出口貨物受影響。泰國和印尼同樣出口粟米和鐵砂等產品，現在印尼盾貶值，印尼出口貨價下降，這樣泰國不能在國際市場上和印尼競爭。他說，泰國將和香港和新加坡的粟米交易上損失一億銖。

國德轎士汽車出口價將提高

【本報訊】據美聯社西德胡賈夫斯曼二十四日消息，「福士」汽車公司在該日宣佈，最近西德馬克的價值上升，「將會導致福士汽車的出口價格上升」。

該公司說，沒有表示價格將在什麼時候上漲以及將上漲多少。

一落千丈的情況，於此可見。

六種匯價調低

美匯跌幅最大

【本報訊】昨日美、加、澳、比、西德和法匯銀行買實價報跌，其中美匯跌幅最大，每百美元少兌三元二港幣。此外，每百加元少兌二元八，瑞士法郎少兌五分，馬克少兌港幣八毫，法國法郎少兌三毫。

美匯實價：每百美元兌五九五．八港元；電匯五八七元，單匯五八五．六元，三十天期五八二元。

加匯實價：每百加元兌五八八．四港元，電匯五七九．八元，單匯五七八．四元。

瑞士匯實價：每百瑞士法郎兌一五〇．九元，電匯一四七．四元，單匯一四七．九元。比匯實價：每百比法郎兌一二．四元，實價：電匯一二．一五元，單匯一二．一元。西德匯實價：每百馬克兌一七六．六元，電匯一七三．三元，單匯一七三．一元。法匯實價：每百法郎兌一〇八．八港元，實價：電匯一〇六．六元，單匯一〇八．一元。

海外匯市每次價之類，有一個共通的情況是美元趨勢疲弱，每次貶值幾乎不算大，而跌勢卻持續。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
阿蘇山	MOUNT ASO(上午一時)	神戶	B 8	小山
大久丸	TAIKYU MARU(下午五時)	日本	A 3	川崎
芝泰隆	TJITARUM(上午三時)	新港	B 10	渣華
意士提利馬士基	ESTELLE MAERSK(上午十一時)	日本	B 17	捷成
皮利亞士	PELEUS(下午七時)	英國高雄	太古橋	太古
芬蘭	FERNLAKE(上午七時)	西北太平洋	A 32	多利順
青島	TSINGTAO(上午七時)	新西蘭馬尼拉	海厦	太古
福茂	FROMA(上午十一時)	曼谷	油蔴地	聯泰
台灣	TAI WAN(下午七時)	基隆	台輪碼頭	太古
多賓士馬士基	TOBIAS MAERSK(下午六時)	馬尼拉	九龍倉	捷成
長城	KOTA PANJANG(下午十時)	新加坡	A	太平
溫州	WENCHOW(下午二時)	澳洲高雄	海厦	太古

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
麗寧碧琪	RAGNA BAKKE(下午)	馬尼拉澳洲	A 34	鐵行
汎德角	PANDO CAPE(中午)	新加坡倫敦	九龍倉	鐵行
力高巴	NICOBAR(下午)	漢堡歐洲	A 24	寶隆
力加士泰	NECKARSTEIN(下午)	漢堡歐洲	九龍倉	捷成
廣東	KWANGTUNG(上午八時)	澳洲	海厦	太古
東海	TONG HAI(上午六時)	新加坡	B 15	航福
聯合	LIEN HOPE(下午一時)	亞庇	油蔴地	海聯
昭安丸	SHOAN MARU(下午)	古晉	B 7	東祥
來島丸	KURUSHIMA MARU(下午五時)	新加坡	B 2	大阪
正洋丸	SHOYO MARU(半夜)	新加坡	B 5	海聯
哥倫坡丸	COLOMBO MARU(下午)	新加坡蘇門	A 32	永泰
大寶山	TAIPOOSHAN(上午十一時)	新加坡蘇門	A 21	順昌
松鷹丸	SHOYO MARU(下午)	新加坡	B 1	大阪
寶瑞丸	HOZUI MARU(下午)	日本	A 2	日郵
伊士桂連諾	ESQUILINO(下午)	釜山日本	A 33	天祥
出口競賽	EXPORT CHALLENGER(下午)	釜山紐約	A 4	和攤
建復	KIEN FU(下午)	基隆	B 27	東海
加西亞總統	P.PRES.GARCIA(上午二時)	菲律賓	A 17	美邦
大輔満	TELAMON(上午十時)	釜山日本	太古	太古
亞非	ASIA AFRIKA(上午八時)	黃埔	A 29	招商局
神戶丸	KOBE MARU(下午五時)	MASAO	油蔴地	日郵
健城	KOTA SENTOSA(晨早)	新加坡	A 28	太平
明仁	MING REN(晨早)	雅加達	油蔴地	明仁
啟明山	MOUNT KAIMON(上午九時)	蘇路	B 25	小山
南亞洋丸	NANAYO MARU(上午八時)	高雄	深水埗	港海
東青	TUNG CHING(上午六時)	高雄	B 6	小山
東平二號	TUNG PING No.2(下午)	高雄	油蔴地	大昌
海國	HAI KUO(下午)	基隆	西環碼頭	東海

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
晴海丸	SEIKAI MARU	日本	A 23	大阪
利文怡埃利	RAMONEVERETT(上午)	新加坡	A 5	來
金隆丸	KINRYU MARU	神戶	B	泰
豐福神丸	TOYOFUKUJIN MARU(下午五時)	日本	B 5	成
彭布羅州	PEMBROKESHIRE(下午四時)	日本	九龍倉	鐵行
馬奇新	MARQUISIEN(上午)	歐洲	北角	沙
吉備丸	KIBI MARU(上午八時)	新加坡	A 22	大阪
大偉達	TRAVIATA	新加坡	A 33	多利順
拜倫	LORD BYRON(下午)	新加坡	A 4	大阪
利西菲丸	RECIFE MARU(下午)	日本	A 24	大阪
大川	TA CHUAN	基隆	油蔴地	明仁

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
利巴	NEGBA(上午)	新加坡西南非	A 22	新興行
立湍馬連	NEPTUNE AQUAMARINE(上午)	新加坡歐洲	A 31	福來
東方佳人	ORIENTAL LADY(下午)	紐約	A 6	港鄉
威靈頓丸	WELLINGTON MARU(上午十時)	新幾內亞	B 11	太古
意士提利馬士基	ESTELLE MAERSK(下午)	新加坡印尼	B 17	捷成
台灣	TAIWAN(上午十一時)	基隆	台輪碼頭	太古
芬蘭	FERNLAKE(下午)	曼谷	A 32	多利順
加利華	KALEWA	日本	B 14	新興行
多倫達	TURANDOT(上午)	曼谷	A 25	多利順

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
安順	ANSHUN	A 35	太古
威伯隆	WAIBALONG	B 21	聯運
威加寶	WAINGAPOE	B 4	亞非
順興	SHUN HING	A 18	康泰
鷺江	LU CHIANG	B 23	信成
福光	FORTUNE LIGHT	油蔴地	建華
寶達	BONATRADE	油蔴地	亞非
安娜	ANNA K	B 13	環球
利娜	JUNIOR KL	深水埗	金球
大西洋星	ATLANTIC STAR	B 16	招商局
金港	GOLDEN HARBOUR	A 12	源源
香港聯盟	H.K. ALLIANCE	A 11	中南
多瑪株	TOMBATU	油蔴地	通裕
華耶富納	WAJABULA	油蔴地	通裕
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	九龍倉	捷成
東方佳人	ORIENTAL LADY	A 6	港鄉
大榮	TA JUNG	油蔴地	明仁
好利	HOLLY TRADER	B 26	鴻瀛
丹城	TG.TORAWITAN	B 29	通裕
金光	GOLDEN LIGHT	A 10	榮盟
	AMIGI MARU	B 18	泰山
金利時	ASCANIUS	A 31	太古
東旗	EASTERN RANGER	B 12	航興
幸福	FORTUNE ENTERPRISES	A 9	華夏
立湍瑞干	NEPTUNE ZIRCON	九龍倉	福來
菲巴丹	PHIL. BATAAN	A 27	大工
東星	TONG SING	B 28	東福
新洲姬	TAMAHIME MARU	油蔴地	鴻興
華國一號	HWA KUO No.1	油蔴地	海昌
大通	LUCKY TIDES	油蔴地	建華
第二熊幸丸	KUMASACHI MARU No.2	A 36	東洋

「新友」M.S. "SUN YU"
由天津，青島來。
定於八月卅日晨抵港。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈五樓。電話：二二四二六一。

Guan Guan Shipping Ltd
金港輪 M.V. "GOLDEN HARBOUR"
八月廿八日收貨 廿九日開行 泊A12泊
往新加坡 巴生港 泗里奎
兼收星洲轉口往印尼各港貨 SORONG MANOKWARI BIAK DJAJAPURA 港口
貨客收貨人注意：請速到本公司接洽
源源船務有限公司啓
地址：德輔道西永泰大廈一二〇一室

長城客輪 M.V. "KOTA PANJANG"（冷氣設備，八千噸級，時速十六海里）
訂八月廿七日抵港起卸貨
請收貨人注意：速到本公司辦理提貨手續，否則代存入貨倉一切費用概由收貨人負責。
太平船務(香港)有限公司啓
香港干諾道中十五號大昌大廈六樓
電話：H二二六一七四（五線）

渣華郵船（香港）有限公司
代理：渣華郵船公司・利華郵船公司
R.I.L.(HONG KONG) LTD.

航線	船名		開航日期	目的地
澳洲	TJILUWAH / TJIWANGI	芝利華 / 芝萬宜	九月三十日 / 十月三十日	布利斯班、雪梨、墨爾本
新西蘭	STRAAT CUMBERLAND / STRAAT CHATHAM	士打金巴蘭 / 士打渣蘭	十月二日 / 十月廿二日	斐濟島、奧克蘭、威靈頓、列提頓等埠
東非	TJITARUM / TJIBANTJET	芝泰隆 / 芝萬捷	八月廿九日 / 九月十一日	東非各埠
西非	STRAAT FREMANTLE / STRAAT FRANKLIN	士打菲文圖 / 士打法蘭堅	八月三十日 / 九月廿四日	西非各埠
拉丁美洲	WONOSOBO / WONOGIRI	溫拿蘇寶 / 溫拿基利	九月十七日 / 十月十七日	拉丁美洲各埠
南非南美洲	STRAAT TOWA / STRAAT FUSHIMI / STRAAT HOLLAND	士打圖華 / 士打富士美 / 士打荷蘭	八月廿九日 / 九月廿二日 / 十月廿二日	南非南美洲東岸各埠 / 南非各埠 / 南非南美洲東岸各埠
歐洲	SPAARNEKERK / SERVAASKERK	施班寧吉 / 沙華士吉	九月十日 / 十月九日	歐洲各埠
地中海中東	WISSEKERK / WAALEKERK	威施吉 / 威利吉	八月卅一日 / 九月廿六日	地中海中東各埠
孟加拉灣	NEDER EBRO	力打依寶	十月十九日	孟加拉灣、檳榔士等埠
地中海	SEINE LLOYD / KARIMUN		八月卅一日 / 九月五日	地中海各埠

源源船務有限公司
GUAN GUAN SHIPPING LTD.
GOLDEN LINE
金福客輪 M.V. "KIM HOCK"
新型豪華萬噸客輪
時速十八海里，餐飲豐富，招待週到

八月卅日收貨
八月卅一下午二時啓碇，開行。
直達：新加坡
統艙客在上海山
付貨搭客請駕臨本公司接洽
地址：德輔道西26—30號永基大廈1202—3室
電話：446439，442005，448230，436735。

SHOFUKU LINE
昭安丸 M.S. "SHOAN MARU" 八月廿六日到 廿七日開 泊B7泊 直達古晉
雄德丸 M.S. "YUTOKU MARU" 九月五日到 九月六日開 直達新加坡
總代理：東洋船務有限公司

名神汽船株式會社
MEISHIN LINE
正洋丸 M.V. "SHOYO MARU" 即日收貨，廿七日開行 直放：新加坡
勝隆丸 M.V. "SHORYU MARU" 九月二日由日抵港 九月三日收貨，九月四日開行 直放：新加坡
山信丸 M.V. "YAMANOBU MARU" 九月三日由日抵港 九月七日收貨，九日開行 直放：新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司

有村產業株式會社
香港—沖繩島定期航線（每十四天一航次）
前島丸 "MAESHIMA MARU" 直放沖繩島
九月二日到 三日開行
九月十四日到 十五日開行
九月廿九日到 三十日開行
總代理：太來船務有限公司

東海汽船株式會社 TOHIN LINE
協德丸 M.S. "KYOTOKU MARU" 八月三十日收貨 三十一日開行 直放新加坡
總代理：嘉信船務有限公司啓

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司
・紅海定期航線・
海泰快輪 M.S. "OCEAN MERCURY" 九月八日收貨 九日開行
直達：亞丁（ADEN）、吉打（JEDDAH）、蘇丹港（PORT SUDAN）、亞喀巴（AQABA）
兼收由ADEN轉駁下列各埠：ASSAB, MUKALLA, BERBERA, DJIBOUTI, MASSAWA, HODEIDAH
・歐洲定期航線・
高武丸 M.S. "KOBU MARU" 九月三日收貨 九月四日開行
高征丸 M.S. "KOSEI MARU" 十月二日收貨 十月三日開行
直航：漢堡、安特衛普、鹿特丹，
Le Havre, Amsterdam, Rotterdam, Bremen, Oslo, Gothenburg, Stockholm, Copenhagen, Hamburg, with transhipment
代理：泛洋航運有限公司

大寶山 M.S. "TAIPOOSHAN" 直放新加坡、檳榔
本月卅日下午八時半啓碇
順昌航業有限公司啓

九、大鬧金京

「請孟老探頭暫親金盆洗手！」

年羹山哈哈笑道：「剛廳是孟老終頭通情達理，不枉我跑這一趟。」

特別房

彭陵和招伯都說不出結果，他們的看法，只是瞭瞭矓矓的看法。

「招伯，你看他們還要追究我們？會對我們怎麼樣？今晚，我們還要回去？」

鳳雲雷電

梁羽生

九、大鬧金京

「請孟老鏢頭暫緩金盆洗手！」

年震山哈哈笑道：「到底是孟老鏢頭通情達理，不枉我跑這一趟。」

鄧山君收回雙掌，冷冷說道：「主人有權，客人也得有客人的規矩，請坐吧。」

年震山卻不就座，他站在轉堂當中，面對着孟霆，朗聲說道：「我這個客人可不是來觀禮的。」

孟霆道：「那你來意如何？」

年震山道：「請孟老鏢頭暫緩金盆洗手！」

孟霆已是隱隱猜到他的來意，哼了一聲，說道：「這是我自己的事情，你憑什麼攔阻？」

年震山淡淡說道：「你這次金盆洗手，和我也有多少關連吧？」

鏢行領袖天馬鏢局的總鏢頭馬如龍說道：「孟鏢頭是按照鏢行規矩閉門封刀、金盆洗手的，你和他有甚麼私人恩怨，也不該來此搗亂！他封刀之後，你若不肯甘休，儘可找我！我替他了結！」

年震山笑道：「馬老鏢頭，你且莫一口咬定我是搗亂來的，我這一來，可正是爲了顧全你們鏢行的規矩呀！你們鏢行的規矩，退休的鏢頭，總得把眼目交待清楚，才能金盆洗手的吧？」

在江湖人物常用的「習慣語」中，「眼目」二字有雙重意義，有時是指金錢上的賬目，有時是指冤仇未解的「眼目」，這兩個字從年震山口裏吐出來，所有的人當然都以爲他不是指金錢上的賬目了。

馬如龍故意不理會「眼目」二字的另有含義，冷冷說道：「你又不是鏢局的人，縱然有這規矩，也輪不到你來說話！」

震遠鏢局的賬房說道：「孟老鏢頭的賬目早已交待得清清楚楚，根本就沒有外人可說句閒話的地方。」

年震山冷笑道：「是麼？」隨即回過頭來，對馬如龍道：「不錯，我並非鏢局中人，但我可曾劫過震遠鏢局的鏢！」

此言一出，全場聳動，心中俱是想道：「這頭黑鷹真是好大的膽子，他劫了震遠鏢局的鏢，還敢跑到震遠鏢局裏來！」但馬如龍和震遠鏢局的人卻是頗爲詫異，因爲他們根本不知道有過這麼一回事情。

年震山接着笑道：「各位用不着這樣瞪着眼睛看我，我那次劫鏢並沒有劫成功！」（五五九）

半塊玉

事後，我曾經問凌真，裕寬放在口袋裏的那件能夠降服他哥哥的法寶是什麼。

凌真聽了笑了笑說：「半塊玉。明白麼？玉器的玉呀！他們兩兄弟都有的，一人半塊。」

「怎麼，他們兩兄弟都是買賣玉器麼？帶着半塊玉出世的麼？」我問。

「開什麼玩笑！那有這樣的怪事！」

「那麼，那些玉是怎回事？」

「有一段古哩！聽說，他們兩兄弟自小就不和，常常打架。後來，到成年了，有人就替他們父母出主意，做一個什麼財神爺君的玉像，分成兩半，要他們一個人帶着一塊，作爲紀念。要是他們兩個爭執不和，那麼，將來，就不分遺產給他們。如果他們兩兄弟好好的，那麼，將來，遺產全部歸他們享用，一人一半。據說，這個辦法很有效，自此以後，他們就不打架了。」

「原來如此，這個家庭真夠滑稽。」我說。

「你猜，這個主意是誰出的？」凌真笑着問。

「我怎知道？我又不認識他們的親友。」

「是張鶴齡替他們出主意的。張鶴齡最初的提議是叫他們做兩個半面的金牌，把兩個牌合起來看，上面就是一個英文字，意思是和平，你明白麼？」

「你剛才又說，他們帶着的是玉像？」

「是呀！最初的提議是金牌，可是裕寬他們的爺爺不喜歡英文字，後來，裕寬的伯伯就出主意，把金牌改爲玉像。」

「原來張鶴齡還有這一手。」我隨口說。

凌真馬上瞪着我：「你說這一手是什麼意思？簡直氣煞旁人。」

「管人閒事嘛！管人家這類閒事嘛！」

「這怎算閒事？」凌真似乎要爲張鶴齡向我抗議呢！

懶得跟他爭辯，我便改口問她：「這些，你怎會知道得那麼詳細？是裕寬自己告訴你的麼？」

「不，是倩如跟我講的。倩如呀，她連自己和未婚夫之間的事都告訴我的哩！」凌真說來，得意洋洋。（一二三五）

鄉村來的姑娘

辛海

幸免於難

喝着香甜熱辣的麥粥，朱安和兩個畫友，分別在竹椅和條櫈坐將下來。

「老伯，你貴姓名？」何昆呷一啖麥粥問。

「這裏的人叫我秦老頭；荷花是我的甥女，是個好幫手。」秦老頭說。只消幾分鐘工夫，他便喝光碗裏的麥粥，然後又蹲在瓦煲邊，再盛上滿滿一大碗。

「秦老伯，你很重視我們的作品和畫具。」朱安說，他的視線投向放在床上的三幅油畫。

「我們種植人家，把自己的收穫成果和架生當作命根子。」秦老頭說。他又是一口，呷掉半碗麥粥。

朱安抬頭，認認真真地再注望秦老頭一眼，一心在想：他不但把自己的成果和工具當作命根子，更把別人的成果和工具當作命根子，在他們面前，我們該有多少東西可學取？

「秦老伯，在這場風暴中認識你們一家人，對我們三個人，是一次豐收！」何昆說。

「同是跨一條門檻的人，別說客氣話，」秦老頭又盛舀三碗粥：「不過，你們能時常來農村，跟種植人家多多來往，給窮一些我們的真實情況，倒是會有收穫的。」

傳來樹椏的斷裂聲和房屋的坍塌聲，秦老伯迅即從木椅抽身而起，跑到窗邊眺望，他嚷：「那古廟坍塌了！」

荷花和朱安、何昆、陳元馬他們即刻湧到窗邊，向外觀察——在風雨飄搖中，遠處小山丘旁的古廟，果然變成瓦礫堆，樑柱斷裂……

三個剛才在古廟躲避風雨的遊友，目睹這種情況，不由得身寒慄慄，啟呆木訥，說不出半句話來。

荷花說：「舅舅，你看得真準，那古廟真的頂不順啦！」

朱安和何昆、陳元，無不懷着僥倖與感恩之情，轉身向着舅舅道謝。

「別說什麼感人不[illegible]」

「秦老伯，你是我們的救命恩人！」朱安說。

「來，孩子，[illegible]坐回椅子上，[illegible]他們再喝麥粥！」

「就是遲一小時[illegible]，也[illegible]防，我們都已粉身碎骨啦！」

「危險，如果不調防，[illegible]」

「秦老伯，[illegible]真夠你們的搶救！」

荷花此時靈巧地、親切地捧着替他們再盛上了麥粥。

「[illegible]感人的，那古廟早就搖搖欲倒，現在好了！好些初到這裏的人，不會上當了。」秦老頭說。（十二）

特別房

彭陵和招伯都談不出結果，他們的看法，只是曖曖矇矇的看法。

「招伯，你看他們還要追究我們？會對我們怎麼樣？今晚，我們還要回去？」

「影仔，依我的看法，還是回去的好。不回去，等於說我們跟白大是一路了。「水洗唔清」啦！「唔食羊肉一身騷」。」

彭陵把心不定，只怕一回去就給監視。他甚至想到遭受私刑折磨。

兩個人的想法是這樣截然不同。

招伯說：「我不要驅你同意。我是一定回去的。你考慮考慮。」

分手後，彭陵獨個兒去找跌打醫生。

他沒有去醫院，沒找「掛牌」醫生。怕[illegible]追究。

幸而，彭陵傷的是[illegible]，這類混飯吃的跌打醫生[illegible]「傷」，還是能夠搞掂的。[illegible]了藥，又給了兩貼內服藥，了藥費，回家睡覺。

他過不久便醒來。心情矛盾，放心不下[illegible]不定，有所恐懼，自然睡不[illegible]入睡。

他真[illegible]找誰呢？招伯就[illegible]的了。

熬過這樣的時間真不容易。晚上八時過後，他還是迷迷糊糊的上了的士，去酒店。

他在離酒店不遠的拐彎處下車。他心裏發怯，怕會在門前碰到熟人。

不料他剛下車，便有一個人趕前拉了他一把。

他楞了一楞，有點吃驚。看清楚，原來是一個同事。

這人悄聲說：「招伯和我們一起，你來！」

彭陵更是吃驚，料着準是發生了什麼事故。

路上不便說話。他[illegible]着這同事到了[illegible]兩個街口的餐室，彭陵看到四五個同[illegible]和招伯一起，低頭[illegible]。

招伯瞧着彭陵：「[illegible]算回來了。」

「爲什麼？」

「誰睬得？大概要避[illegible]，我們那兒沒有開檔。」

招伯想了一想。「不見得就此「[illegible]」掉？」

這不但是招伯的疑問，在座的也這麼想。

「不見得「田」得那麼「輕易」，」一個說。「「田」掉就得補薪！遣散費。」

「你真是妙想天開。」招伯說。（三八）

二三五　兩個小擺設

肖梅帶着心愛的禮物回家，還沒歇過氣，便連忙跑進小廳子，東瞧瞧，西坐坐，然後挪挖了一下上面的電話機，把剛才從鐘崇送的那後鏡框擱上去。擺好了，她退後兩步站定看看，似乎覺得有什麼不公，於是把鏡框取下來。想了想，便又走到電視機旁，擺動了一下上面的那隻玻璃花瓶，就把鏡框放在花瓶的前面，看了一次又一次，還是覺得不稱心。最後發現靠牆的小茶几有個好位置，於是走過去，要把鏡框擱在那裏。可是，剛擺好鏡框，她卻又遲疑起來。茶几上原來有一個小擺設，是個小石雕，雕像是個日本裸體藝妓。肖梅想，讓它跟自己的鏡框放在一起，是多麼的不相稱。

這小石雕放在那裏，平時已經夠刺眼了，肖梅幾次想把它收起來，就只得於爸爸的反對。

「爸爸也真是，什麼不好擺，偏擺這個不倫不類的東西！」肖梅自言自語說着，就想拿走小石雕。可是，如果真的把那小石雕拿走了，爸爸的反應會怎樣？他要大吵大鬧？他要追究責任，這是誰的所爲？可能還要——

「到那時候，我就會告訴他，這小石雕實在不好看，你要把它留着，倒不如放到你房裏好。」肖梅又自言自語的說。

可是，如果爸爸實在不肯接納這個意見的，那又怎辦？

「我就要給他說幾句好聽的！」

肖梅這樣想着，一手拿走了茶几上那隻小石雕，就把鏡框放好。看，它放在這裏多合適。肖梅滿意地走開了。

奇遇

張[illegible]

自己可曾吃虧嗎？沒有！吃茶、吃飯、看戲，還有車錢，付出的不過區區，換得的呢？這筆代價可不能以多少錢來計算。不管張安妮的感覺怎樣，他自認是個贏家！

而且，這一千元，這一隻錦盒中的禮物，說明他非但絲毫不吃虧，而且還賺了大大的一筆呢。

他笑了。這是忍不住的笑。他想，張安妮交了這一包東西給他，要他帶回給靜霞，給了他許多方便，不必去費唇舌解釋了。

只是，他笑得太早了……

當的士停在他家門前，他付了車資，從的士走了出來，突然間，有兩個大漢，倏地走到他的身邊。

「是劉子復先生嗎？」

劉子復一驚，看看對方，是兩個中年人！他問：「你們要找劉子復？」

「是的，我們有點事想麻煩你！」說着，其中一人拿出了一個黑色的證件一晃，劉子復根本沒有看清楚是什麼，對方就繼續說：「對不起，我們要請劉先生到偵緝部淡一淡。」（十八）

向三姑辭行

送了斟第二天，稍仔已經準備行裝，忙個不停。以香港客的身份返安南撈，不得不購置一些私伙行頭，以壯行色，即刻去前往雨紡熱天西裝，買了一個真皮的皮箱，此外還有很多零星雜物要買的，幸而身上還有五百州之多，足夠開銷。

過埠是一件威水事，而且一世仔第一次出門，不免心情興奮，又想向朋友們威水一下，可惜朋友們很少不是債主的，不便上門被人家追債，只好找幾個沒負債務的朋友辭行。第一個要通知三姑，三姑知道了他過埠，相信香港至少有一半人也知道了。

「嘩，安南紙銀水咁高，寄七易發達？」三姑曰：「真是值得恭喜了。」

「人望高處，想係咁想囉。」稍仔明日：「不過我過埠之目的，主要是換一換環境。香港是一個死埠，銀水又低，難有發展。」

「明少打算去幾耐！」

「除非不去，一去當然發達至返來了。發達得早就早的返來。不過無論去幾耐，久不久我會返來行下者。好方便啫，搭兩日船就到。一返到香港，第一個就來拜候三姑。」

「國內人唔使實口罪了，」三姑笑曰：「只怕你一去十年八年，返到香港我三姑已經骨頭打鼓了。講開名賭，娃窮條友係咪唔撐得住乎？」

「靠得住，但地窮家在安南大把世界，老豆開賭場，你話有錢？除了開賭又做幾十種生意，糠米、茶菜、玉釦、金飾、雌口，一個存打理一間，但地窮家人，絲衣褲也要佢幾分，你話靠唔靠得住？我當時追這佢開賭到至過去，我會做都不得，搞佢三得打理金舖，但應承界一千文人工，安南紙，大約三千文港紙嘅。」

講到三姑心都郁，三姑曰：「咁好撈，不如我都過去搵食。」

「香港越來越難撈，個的不景氣，鬼都怕，無人敢嫁。成個月做不到一單生意，日日食縮檀，坐食山崩。」

「香港這個埠冇用了，地方太細，搞嚇唔到拳腳。有機會都係行開一下好。相信很多女人過安南，昨日我送哥船，睇見很多女搭客。三姑過去行下啦，同你拍硬檔，成個安南咁返來啲香也。」（五八〇）

橋

林源

七三　馬上應允

這時，侍者已在「貴賓廳」的一角擺上了熱氣騰騰的菜式，川田招呼陳天勇入座，殷勤勸飲。

酒過三巡，川田又提到陳天勇的薪金問題：「你在川田被勇洋行任職的時候，支的是車馬費，假如你願意屈就，到我那家證券公司當經理，由於責任加大，工作加重，你應該起碼得到每月二千元的薪金，還有佣金的收入，我想，四千元左右是最保守的估計。」川田斜睨天勇一眼，給天勇夾了一件化皮乳豬：「自然，多錢不是主要問題，你們年青人的性格我最摸得透，工作最犯忌是枯燥乏味。這一份證券公司的經理，必然要擴展廣泛的各階層顧客，男男女女，老老嫩嫩，正好發揮你的交際天才。」

「太好了！」朱發同擴掌大讚：「天勇兄一表人才，才幹出衆，正是深慶得人。」

「還有，」[illegible]她和你合作得好吧[illegible]到證券公司去。她和你合作得好吧[illegible]，露出一絲別有意味的微笑。[illegible]漂亮能幹，幫了我很大的忙。」

「那麼，你們兩個[illegible]，呵呵呵！」川田笑，他也笑。

天勇吃飯的時[illegible]，一直都在思索，權衡輕重，他覺得，這份證券公司[illegible]比洋行的主事人來得有趣。當酒[illegible]上到甜品時，他已經作出決定了，[illegible]當這個經理。

「爽快！」川田[illegible]：「由明天起，你把證券公司的計劃先訂出來！」

九口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
鴻高山丸	HODAKASAN MARU	日本	8月29	大阪
加利倫	GALINI	依力新加坡	8月29	創興行
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	8月29	順昌
威士花利亞	WESTFALIA	歐洲	8月29	捷成
美國百靈	AMERICAN LARK	美國	8月29	美輪
利高士	TRENEGLOS	新加坡	8月29	美邦
芝萬諾	TJIMANUK	東非	8月29	渣華
加士合	CASTORP	新加坡	8月29	日郵
錫蘭丸	CEYLON MARU	日本	8月29	永祥
邦加丹戎	BUNGA TANJONG	歐洲	8月29	萬邦
丹都路	ENRICO DANDOLO	日本	8月29	天祥
山度士丸	SANTOS MARU	新加坡	8月29	大阪
威施吉	WISSEKERK	歐洲	8月30	渣華
寶林治	PRIMORJE	日本	8月30	華林
光榮蓬萊	GLORY HORAI	神戶	8月30	小山
依曼	IMAN	印度	8月30	非士高
陸洲	LUK CHAU	波斯灣新加坡	8月30	太來
邊士達	BENSTAC	高雄	8月30	邊行
巴士拿	BASRA	日本	8月30	寶隆
東方嘉華	ORIENTAL CARNAVAL	新加坡	8月30	港郵
協安丸	KYOAN MARU	日本	8月30	中央
晏陪基士	ANCHISES	英國	8月30	太古
施利來	SEINE LLOYD	歐洲	8月30	渣華
幸海丸	KOKAI MARU	神戶	8月30	小山
馬士施娜	DON MARCELINA	日本	8月30	蘭林
陸雨山丸	OTOWASAN MARU	高雄	8月30	太平
協德丸	KYOTOKU MARU	日本	8月30	嘉信
海王	HAI WANG	基隆	8月30	東海
士打圖華	STRAAT TOWA	上海	8月30	渣華
驚星丸	SHUSEI MARU	日本	8月30	天祥
興光丸	KOKO MARU	神戶	8月30	小山
士打菲文圖	STRAAT FREMANTLE	高雄	8月30	渣華
金福	KIM HOCK	汕頭	8月30	源源
新友	SUN YU	天津青島	8月30	華夏
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	曼谷	8月31	福來
	TJIREBON MARU	日本	8月31	日郵
壯成	JOINVILLE	日本	8月31	沙昭
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	三藩市	8月31	總統
日本丸	NIPPON MARU	日本	8月31	泰山
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	溫哥華	8月31	鑑行
香港華華	H.K.GRACE	英國	8月31	港郵
丹利寶拉	DENEBOLA	的港	9月1	華林
協昭丸	KYOSHO MARU	日本	9月1	中央
加瑞拉	GAZZELLA	意大利	9月1	港海
明星	STAR ALDEBARAN	波斯灣	9月1	福來
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	歐洲	9月1	鑑行
林武士	LEMNOS	澳洲	9月1	福來
士打高麗	STRAAT KOREA	東非	9月1	渣華
亞哥	AGIOS GIORGIS	美國	9月1	國光
京都	KYOTO	馬尼拉	9月1	太古
諾比拉	NORBELLA	歐洲	9月1	沙昭
第八吉海丸	YOSHIUMI MARU No.8	神戶	9月1	小山
富門	FULL MOON	日本	9月1	中央
平壤	PHENIAN	歐洲	9月2	天祥
勝隆丸	SHORYU MARU	日本	9月3	海聯
費利怡美利	FERNANDOEVERETT	日本	9月2	福來
邊樂路	BENLOYAL	英國	9月2	邊行
前島丸	MAESHIMA MARU	那霸	9月3	大來
邊利怡美利	MAKEVERETT	日本	9月3	福來
東星丸	TOSEI MARU	日本	9月3	天祥
東方勇士	ORIENTAL HERO	美國	9月3	港郵
星洲優勝	SINGAPORE TRIUMPH	歐洲	9月3	港郵
台中	TAI CHUNG	台灣	9月3	順利
明祥丸	MEISHO MARU	日本	9月2	中央
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	日本	9月3	捷成
東月	EASTERN MOON	曼谷	9月3	道甸
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	日本	9月3	捷成
立端瑪瑙	NEPTUNE AQUAMARINE	日本	9月3	福來
明祥丸	MEISHO MARU	日本	9月3	大阪
西庇利亞	CYPRIA	日本	9月3	沙昭
加利沃	KALEMYO	日本	9月3	新興行
山信丸	YAMANOBU MARU	日本	9月3	海聯
神戶丸	KOBE MARU	橫濱	9月3	小山
高武丸	KOBU MARU	日本	9月3	泛洋
菲路摩總統	PRES. FILLMORE	美國	9月4	總統
嘉福丸	KAFUKU MARU	日本	9月4	東洋
捷途	CHITRAL	澳洲馬尼拉	9月4	鐵行
蘇連福倫	GLENFRUIN	英國	9月4	渣甸
于古馬	UJAMAA	東非	9月4	渣甸
威明	WYOMING	美國	9月4	渣甸
山竹丸	YAMATAKE MARU	日本	9月4	協成
清榮丸	SEIYEI MARU	日本	9月[illegible]	協成
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	日本	9月5	大阪
大馬士高	DAGMAR SKOU	日本	9月5	大阪
安城	KOTA SELAMAT	中國	9月5	太平洋
	S.A. VAN DER STEL	南非	9月5	渣甸
邊羅華士	BENLAWERS	高雄	9月5	邊行
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	日本	9月5	大阪
雄德丸	YUTOKU MARU	日本	9月5	東洋
熱田丸	ATSUTA MARU	基隆	9月6	日郵
皇后威利	QUEENSVILLE	美國	9月6	多利順
太平	TAI PING	美國	9月6	多利順
湘棠	CRYSTAL PALM	日本	9月6	中央
武光丸	BUKO MARU	神戶	9月6	小山

出口船期預告

歐洲綫

船	名	開往港口	月日	公司
馬奇善	MARQUISIEN	倫敦漢堡	8月30	沙昭
丹都路	ENRICO DANDOLO	意大利	8月30	天祥
威施吉	WISSEKERK	地中海	8月31	渣華
寶林治	PRIMORJE	的港	8月31	華林
施利來	SEINE LLOYD	地中海	8月31	渣華
邦加丹戎	BUNGA TANJONG	夏化倫敦漢堡	8月31	萬邦
彭布祿州	PEMBROKESHIRE	倫敦漢堡	8月31	渣甸
晏陪基士	ANCHISES	貝爾法斯特	9月1	太古
皮利亞士	PELEUS	利物浦	9月1	太古
邊士達	BENSTAC	倫敦漢堡	9月1	邊行
加瑞拉	GAZZELLA	意大利	9月2	港海
巴士拿	BASRA	漢堡歐洲	9月2	寶隆
立端瑪瑙	NEPTUNE AQUAMARINE	倫敦漢堡	9月4	福來
高武丸	KOBU MARU	漢堡歐洲	9月5	泛洋
嘉利蒙	KARIMUN	地中海	9月5	渣華
凌雲	LING YUNG	漢堡倫敦	9月6	港郵
邊羅華士	BENLAWERS	漢堡倫敦	9月9	邊行
施巴拿吉	SPAARNEKERK	鹿特丹歐洲	9月10	渣華
日本	JAPAN	漢堡歐洲	9月10	寶隆
岩手丸	IWATE MARU	黑海	9月10	日郵
柏來爾	PRIAM	利物浦	9月10	太古
大華士泰	TRAVESTEIN	歐洲	9月11	捷成
沙寶士泰	SCHWABENSTEIN	漢堡歐洲	9月11	捷成
祖利達	JURATA	漢堡歐洲	9月13	天祥
安來利馬士基	CORNELIA MAERSK	漢堡歐洲	9月13	捷成
佐賀丸	SAGAMARU	歐洲	9月13	日郵
臨東利亞士	CLYTONEUS	利物浦	9月14	太古
班都海峽	PANDO STRAIT	倫敦漢堡	9月16	鐵行
邊加	BENCAIRN	倫敦漢堡	9月16	邊行
歐美亞士	EUMAEUS	利物浦	9月17	太古
邦加奧吉	BUNGA ORKID	哈佛爾漢堡倫敦	9月17	萬邦
赫信士泰	HESSENSTEIN	漢堡歐洲	9月18	捷成
亞蘭耶	ARANYA	漢堡歐洲	9月19	寶隆
格蘭利安	GLENLYON	倫敦漢堡	9月21	渣甸

印·巴·中東綫

船	名	開往港口	月日	公司
角城丸	CAPETOWN MARU	加城吉大港	8月29	大阪
福星	STAR BETELGEUSE	波斯灣	8月31	福來
邊利怡美利	MAKEVERETT	加爾各答仰光	9月3	福來
明祥丸	MEISHO MARU	波斯灣	9月4	大阪
加利沃	KALEMYO	仰光	9月4	新興行
安城	KOTA SELAMAT	紅海	9月7	太平
銀洲	NGAN CHAU	波斯灣	9月8	太來
柯奧打亞	AL ODAILIAH	波斯灣	9月8	渣甸
星加坡丸	SINGAPORE MARU	加城吉大港	9月9	大阪
三崎丸	MISAKI MARU	仰光馬德拉斯	9月9	日郵
海界	OCEAN MERCURY	紅海	9月9	[illegible]
烈打馬士基	RITA MAERSK	孟買波斯灣	9月12	捷成
陸洲	LUK CHAU	波斯灣	9月13	太來
長門丸	NAGATO MARU	波斯灣	9月14	日郵

東南亞綫

船	名	開往港口	月日	公司
[illegible]	KINRYU MARU	[illegible]	8月29	永泰
[illegible]	LUCKY TIDES	西貢	8月30	[illegible]
[illegible]	CEYLON MARU	新加坡巴生	8月30	永泰
江豐	CHIANG FENG	印尼	8月30	江海
大川	TA CHUAN	曼谷	8月31	明仁
南泰	NAN TAI	雅加達泗水	8月31	明仁
金福	KIM HOCK	新加坡	8月31	源源
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	8月31	順昌
協安丸	KYOAN MARU	馬尼拉	8月31	中央
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	馬尼拉	8月31	總統
馬士施娜	DONA MARCELINA	馬尼拉宿務	8月31	蘭林
協德丸	KYOTOKU MARU	新加坡	8月31	嘉信
	TJIREBON MARU	新加坡印尼	8月31	日郵
驚星丸	SHUSEI MARU	新加坡巴生	9月1	天祥
日本丸	NIPPON MARU	新加坡巴生	9月1	泰山
興光丸	KOKO MARU	馬尼拉	9月2	小山
協昭丸	KYOSHO MARU	新加坡	9月2	中央
長城	KOTA PANJANG	新加坡曉咧	9月2	太平
金剛	KAM KONG	古晉	9月3	聯泰
費利怡美利	FERNANDOEVERETT	新加坡印尼	9月3	福來
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	西貢新加坡	9月4	捷成
勝隆丸	SHORYU MARU	新加坡	9月4	海聯
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	新加坡印尼	9月4	捷成
東星丸	TOSEI MARU	新加坡巴生	9月4	天祥
三昌丸	SANSHO MARU	新加坡	9月5	大阪
雄德丸	YUTOKU MARU	新加坡	9月6	東洋
多碧洛	TOBELO	印尼	9月6	通裕
第17三星丸	SHINSEI MARU No.17	新加坡	9月7	川崎
金寶來丸	CANBERRA MARU	新加坡巴生曉咧	9月8	永泰
山信丸	YAMANOBU MARU	新加坡	9月9	海聯
喇施馬士基	RAS MAERSK	西貢新加坡	9月9	捷成
新都丸	SHINTO MARU	新加坡巴生	9月9	嘉信
亞洲公使	ASIAN ENVOY	納閩	9月9	三利
寶域	PALVIA	雅加達孟加錫	9月9	亞非
維珍尼	VIRGINIA	西貢曼谷	9月10	順昌
潮丸	USHIO MARU	古晉	9月10	海聯
建興	KIN HING	西貢	9月10	建華
西星丸	SAISEI MARU	新加坡巴生海	9月11	天祥
寶利怡美利	PABLOEVERETT	新加坡印尼	9月12	福來
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡庇能	9月13	順昌
渦潮丸	UZUSHIO MARU	新加坡	9月14	川崎
和光丸	WAKO MARU	馬尼拉	9月16	小山
總統	PRESIDENT	馬尼拉	9月16	天祥

上海·青島·天津綫

船	名	開往港口	月日	公司
芝萬諾	TJIMANUK	新港	8月30	渣華

基隆·釜山·日本綫

船	名	開往港口	月日	公司
利文怡美利	RAMONEVERETT	日本	8月29	福來
福茂	FROMA	關島	8月29	聯泰
拜倫	LORD BYRON	日本	8月29	大阪
利西菲丸	RECIFE MARU	日本	8月29	大阪
加士合	CASTORP	日本	8月30	日郵
陸雨山丸	OTOWASAN MARU	神戶橫濱	8月30	太平
山度士丸	SANTOS MARU	日本	8月30	大阪
依曼	IMAN	日本	8月31	非士高
台灣	TAIWAN	基隆	9月1	太古
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	沖繩日本釜山	9月1	福來
明星	STAR ALDEBARAN	神戶橫濱	9月2	福來
海王	HAI WANG	基隆	9月2	東海
丹利寶拉	DENEBOLA	日本	9月2	華林
平壤	PHENIAN	日本	9月4	天祥

非洲綫

船	名	開往港口	月日	公司
清海丸	SEIKAI MARU	東非	8月29	大阪
芝泰隆	TJITARUM	東非	8月29	渣華
鴻高山丸	HODAKASAN MARU	西非	8月30	大阪
士打圖華	STRAAT TOWA	南非	8月31	渣華
士打菲文圖	STRAAT FREMANTLE	南非	8月31	渣華
壯成	JOINVILLE	西南非	9月2	沙昭
長崎丸	NAGASAKI MARU	南非	9月8	大阪
南非愛花	S.A.ALPHEN	南非	9月8	渣甸
捷雲	KAJWIJK	東非	9月8	渣甸
阿利桑那丸	ARIZONA MARU	西非	9月10	大阪
島根丸	SHIMANE MARU	西非	9月10	日郵
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	開普頓西非	9月10	捷成
危地馬拉丸	GUATEMALA MARU	西非	9月11	川崎

美洲綫

船	名	開往港口	月日	公司
大久丸	TAIKYU MARU	中南美洲	8月29	川崎
利高士	TRENEGLOS	南美洲	8月30	美邦
大偉達	TRAVIATA	蒙特里爾魁北克	8月30	多利順
美國百靈	AMERICAN LARK	紐約	8月30	美輪
富門	FULL MOON	加州溫哥華	9月2	中央
亞哥	AGOS GIORGIS	蒙特里爾多倫多	9月2	國光
京都	KYOTO	克里斯多倫敦斯頓	9月3	太古
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	溫哥華	9月3	鑑行
多寶士馬士基	TOBIAS MAERSK	紐約蒙特里爾	9月3	捷成
東方嘉華	ORIENTAL CARNVAL	加州中南美洲	9月3	港郵
東方勇士	ORIENTAL HERO	查利士頓	9月4	港郵
台中	TAI CHUNG	[illegible]	9月4	順利
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	三藩市	9月4	總統
菲路摩總統	PRES. FILLMORE	三藩市紐約	9月5	總統
威明	WYOMING	檀香山	9月5	渣甸
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	中美洲加勒比海	9月6	大阪
大馬士高	DAGMAR SKOU	阿根廷海的威度	9月6	大阪
加富	THOMAS E CUFFE	加州	9月9	太平洋
多利多	TOREADOR	溫哥華委內瑞拉	9月10	多利順
美國自由	AMERICAN LIBERTY	紐約	9月10	美輪
高麗郵	KOREAN MAIL	西雅圖溫哥華	9月10	福來
積遜總統	PRES. JACKSON	紐約	9月11	總統
威沙力東	VISHVA RAKSHA	加州溫哥華	9月13	東亞
威沙域金	VISHVA VIKRAM	東加拿大	9月13	東亞
芬湖	FERNLAKE	溫哥華	9月13	多利順
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	溫哥華	9月13	鑑行
丹適	M.M. DANT	西雅圖溫哥華	9月13	渣甸
佐渡春丸	SADOHARU MARU	紐約費城	9月14	山下
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	紐約蒙特里爾	9月14	捷成
白賓南總統	PRES. BUCHANAN	三藩市洛杉磯	9月15	總統
祖拿迪	JALADHIR	加州溫哥華	9月15	華林
伊利洛克士	EURYLOCHUS	克里斯多	9月15	大西洋
芬溪	FERNBROOK	蒙特里爾魁北克	9月15	多利順
溫拿蘇寶	WONOSOBO	中南美洲	9月17	渣華

澳洲綫

船	名	開往港口	月日	公司
溫州	WENCHOW	澳洲	9月3	太古
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	澳洲	9月3	鑑行
林武士	LEMNOS	澳洲	9月4	福來
捷途	CHITRAL	澳洲	9月7	鐵行
青島	TSINGTAO	新幾內亞	9月10	太古
吳淞	WOOSUNG	澳洲	9月15	太古
薩武士	SAMOS	澳洲	9月16	福來
芝利華	TJILUWAH	澳洲	9月20	渣華
貴州	KWEICHOW	澳洲	9月24	太古

HONG KONG PUBLIC LIBRARY

前香港的製品廠商估計，目前小廠平均計算，開工不超過一成半。過去幾個月內，已經有很多製品廠關門，估計今後幾個月還會有更多的這類工廠關門。這些工廠多是資本小、客路窄的小廠。現在，不僅這些小廠難以立足，就是一些中型廠也感到日益成塊……

今日明日

今日入口

船	名
阿蘇山	MOUNT ASO(上午一時)
大久丸	TAIKYU MARU(下午五
芝泰隆	TJITARUM(上午三時)
盧士提利馬士基	ESTELLE MAERSK
皮利亞士	PELEUS(下午七時)
芬湖	FERNLAKE(上午七時)
青島	TSINGTAO(上午七時)
福茂	FROMA(上午十一時)
台灣	TAI WAN(下午七時)
多寶士馬士基	TOBIAS MAERSK(下
長城	KOTA PANJANG(下午
溫州	WENCHOW(下午二時)

今日出口

船	名
麗華碧琪	RAGNA BAKKE(下午)
汎傳角	PANDO CAPE(中午)
力高巴	NICOBAR(下午)
力加士泰	NECKARSTEIN(下午)
廣東	KWANGTUNG(上午八時
東海	TONG HAI(上午六時)
聯合	LIEN HOPE(下午一時)
昭安丸	SHOAN MARU(下午)
來島丸	KURUSHIMA MARU(下
正洋丸	SHOYO MARU(半夜)
哥倫坡丸	COLOMBO MARU(下午
大寶山	TAIPOOSHAN(上午十一
松鷹丸	SHOYO MARU(下午)
寶瑞丸	HOZUI MARU(下午)
伊士槐連路	ESQUILINO(下午)
出口競賽	EXPORT CHALLENGER
建復	KIEN FU(下午)
加西亞總統	P.PRES.GARCIA(上午
大賴滿	TELAMON(上午十時)
亞非	ASIA AFRIKA(上午八時
神戶丸	KOBE MARU(下午五時)
健城	KOTA SENTOSA(晨早)
明仁	MING REN(晨早)
啓明山	MOUNT KAIMON(上午
南亞洋丸	NANAYO MARU(上午八
東青	TUNG CHING(上午六時)
東平二號	TUNG PING No.2(下午
海國	HAI KUO(下午)

明日入口

船	名
晴海丸	SEIKAI MARU
利文怡美利	RAMONEVERETT(上午
金隆丸	KINRYU MARU
豐福神丸	TOYOFUKUJIN MARU
彭布祿州	PEMBROKESHIRE(下午
馬奇善	MARQUISIEN(上午)
吉備丸	KIBI MARU(上午八時)
大偉達	TRAVIATA
拜倫	LORD BYRON(下午)
利西菲丸	RECIFE MARU(下午)
大川	TA CHUAN

明日出口

船	名
利巴	NEGBA(上午)
立端瑪瑙	NEPTUNE AQUAMARIN
東方佳人	ORIENTAL LADY(下午)
威靈頓丸	WELLINGTON MARU(
盧士提利馬士基	ESTELLE MAERSK(
台灣	TAIWAN(上午十一時)
芬湖	FERNLAKE(下午)
加利華	KALEWA
多倫達	TURANDOT(上午)

輪船停泊

船	名
安順	ANSHUN
威伯隆	WAIBALONG
威加寶	WAINGAPOE
順興	SHUN HING
鷺江	LU CHIANG
福光	FORTUNE LIGHT
寶運	BONATRADE
安娜	ANNA K
利娜	JUNIOR KL
大西洋星	ATLANTIC STAR
金港	GOLDEN HARBOUR
香港聯盟	H.K. ALLIANCE
多瑪柱	TOMBATU
華耶富納	WAJABULA
盛利馬士基	CECILIE MAERSK
東方佳人	ORIENTAL LADY
大榮	TA JUNG
好利	HOLLY TRADER
丹赫	TG.TORAWITAN
金光	GOLDEN LIGHT
	AMIGI MARU
金利時	ASCANIUS
東偉	EASTERN RANGER
幸福	FORTUNE ENTERPRISE
立端瑞干	NEPTUNE ZIRCON
菲巴丹	PHIL. BATAAN
東星	TONG SING
新洲姬	TAMAHIME MARU
華國一號	HWA KUO No.1
大德	LUCKY TIDES
第二熊幸丸	KUMASACHI MARU No.

名神汽船 MEIS

山信丸

直放：新加坡

九月三日由日抵港

九月七日收貨，九日開行

直放：新加坡

總代理：海外聯合海運有限公司

電話：四四四五六八九九·四四二六五四一〇

美利堅合「州」國
——印第安人保留地
（日）本多勝一　年譯

二、另一種美國史

巴納爾帶着淡淡的表情申述出來的美國史，越是接近現代，便越是具體地聯繫着自己民族的命運，一種深深壓抑着的憤怒感情，出現在談話的語氣裏。

「一八四八年林肯總統的時候，美國從墨西哥手裏搶奪了加利福尼亞、新墨西哥、阿利桑那、內華達、猶他、科羅拉多各州的土地，這種行爲，也就是不但搶奪了土地和礦產，也包括搶奪了住在當地的居民的意思。我們一代代祖先的故鄉，從這時候起，就被稱爲『美利堅合州國』了，我們陶斯．普韋布洛族居住的土地，被劃爲屬於新墨西哥州。從此，不再是墨西哥政府，而是合州國的華盛頓政府，擔負起『保護野蠻人』（即印第安人）的責任。

華盛頓成立了機構，保證對印第安人的一切自由加以尊重和保護，也表示要在衞生和教育上採取一切必要的措施。然而，實際上，我們印第安人當時對於白人方面的語言和文化毫無瞭解，各種各樣的『交易』，都是按照華盛頓方面的單方面辦法來實行，由於合約內容十分陰險，強制性的措施一一降臨頭上。有了這些陰險的合約，再加上陰險的譯文，這一帶的印第安人的悲慘沒落，就由此時開始了。土地、礦山、水源等等，在白人方面有利條件之下被强行奪走，從來與印第安人無關的白人宗教、文化、生活方式被壓到頭上，印第安人自己的文化則遭破壞。尤其是被剝奪了水源的印第安人，漸漸被趕進了荒涼的沙漠裏，而沒有其他的路可走。」

在兩個鐘頭左右的「印第安人歷史課程」講述中，巴納爾最有力的控訴，是現在的陶斯．普韋布洛族的問題。

「這裏的陶斯．普韋布洛族最初同歐洲人接觸，是西班牙人上溯利奧格蘭德和科羅拉多河谷來到這裏的時候，至於民族的悲劇，則開始於本世紀。一九〇六年的老羅斯福總統時期，我們的珍貴的大平原，沒有經過任何協定，沒有經過任何說明，也沒有經過一文錢的支付，就全部遭到搶奪。這塊廣闊的土地，是陶斯．普韋布洛族在此居住以來，一直使用的地方，是神聖的、貴重的大地。我們的各種傳統儀式也在大地上舉行。一切動物，一切植物，都是神的創造，山也好，河也好，泉水也好，都是我們的信仰對象，是陶斯．普韋布洛族的宇宙。

「在這裏面，特別成爲我們的神聖場所的，乃是被稱爲『藍湖』（Blue Lake）的山頂之湖。它位在距離這個部落東北四十公里的惠勒峯（Wheeler Peak——四〇一一米）的高山上。『藍湖』在頂峯上被圍在四周的綠樹裏，面對東方。先祖亡靈長住在那裏，四周鮮花盛開，圍繞着巍峨大樹。它被稱爲『自然神廟』，從我們先祖以來，就一直被視爲聖所在。（下）

劍上的菊花
——美國亞洲問題學者與美國政府
（美）萊迪．柯本　任重譯

六、五十年代的政治空氣

當時，與同蘇聯對峙的這個問題相反，許多亞洲問題，尤其是中國和越南問題還未獲得最後的決定，還容許對發生的事情作不同的解釋。在四十年代後期，亞洲問題學者如柯拉．杜波依斯和喬爾頓．賽克斯認爲，美國捲入印度支那或在那裏支持法國，都會像杜波依斯博士在其備忘錄中所寫的那樣，「把我們拖入一場二十年的印度支那戰爭。」

但是，在「失去中國」之後，五十年代美國的政治空氣已不能容忍在冷戰問題上的任何不同意見。右翼同他們在國會中的朋友相信，國務院中的「自由主義者」「失去」了中國，還在計劃拋棄蔣介石。一九四九年上半年，保安調查人員開始在國務院情報部門中訪問各科室的負責人，調查哪些研究人員曾寫過備忘錄，其中有批評美國對中國和越南政策的地方。中國參加朝鮮戰爭，中國遊說團反對國務院「中國通」的運動更是火上加油。短短一個時期中，除了極少數最專心致志的學者——官僚外，國務院中的「中國通」都退守到學院中去，以覓取保護。

杜魯門後期的忠誠整肅到後來變成了麥卡錫時代對政府中和教育機構中的「思想錯誤者」的大輕侮。各項調查雖然也犧牲了一些學術界中人，但主要集中在外交界的自由主義分子身上。除了外交官之外，攻擊也以歐文．拉鐵摩爾爲對象；他是約翰．霍金斯大學教授，曾任蔣介石政府的顧問。他後來對國民黨表示失望，便被指爲叛徒。有了拉鐵摩爾案，而且又因爲他同最主要的研究亞洲問題的學術機關（太平洋學會）的關係，學術團體進一步受到調查者的注意。羅斯．克恩諾討論中國遊說團對美國外交政策的影響時指出：

「中國遊說團的宣傳被接受之後，毫無疑問地，太平洋外交學會，作爲一個與遠東最有密切關係的團體，受到了最切身、最直接的影響。但是，最後結果，其他團體（如外交政策協會和對外關係協會等）和資助學術團體進行工作的大部經費的基金會（如福特基金會、卡納奇基金會和洛克菲勒基金會等）也受到影響。」

麥卡錫調查的結果之一，是太平洋外交學會失去了它的免稅資格；這個第一步終於把這個學會導向最後解體。克恩指出，太平洋外交學會的經費靠各基金會支持，主要是靠卡納奇基金會和洛克菲勒基金會；一九五一年時，它獲得經費十萬美元，到了一九五二年，只得一萬五千美元。更重要的是，太平洋外交學會在忠誠問題上受到打擊之後，即使在學術界的眼中，也始終未能恢復聲譽。洛克菲勒三世本來是太平洋外交學會的主要支持者，他後來轉而支持新成立的亞洲會。一九五七年，亞洲會强調它「只對社會和文化活動有興趣」，而拒絕與太平洋外交學會合併。

東翻西看集

「胡士托王國」垮了
龔念年

「胡士托（Woodstock）王國」垮了。這個在一九六九年八月出現的王國，只經過了不到兩年的時間，便告徹底垮台。這個王國，到底是個怎樣的王國呢？

一九六九年八月，在美國紐約州南部地區的胡士托鎮（其實距離該鎮還有相當距離），出現了一個音樂節，集合著名的流行音樂的歌星和樂隊大約三十幾個單位，舉行三天露天演唱。最初，這個音樂節是賣門票的。後來，那些已經被麻醉了的青年，自美國各地如潮湧至，大大超出了主持人的預計，圍繞會場四周的鐵絲網已被觀衆推倒，主持方面只好宣佈不收門票。當天下午，公路也被擁塞，許多演出者爲了到場演唱，被迫乘直升飛機入場，到會人數，估計有五十萬。

這便是兩年以前有名的「胡士托青年音樂節」。這個音樂節的紀錄影片，曾在香港放映過，它紀錄了一部分演唱的節目，和一些現場的情景，據內行人說，裏面還安排了一些煽動性的誇大的宣傳。

從此，「胡士托」這個名稱不脛而走。它不再是紐約州南部地區一個小鎮的鎮名，而是代表着一種社會狀態和思想狀態。它反映了青年對美國現狀的不滿，反映了美國兩代人的隔絕，反映了青年人着眼於有幾十萬人聚集在一處的意願，但在另一方面，這個音樂節的主持人看清了這些風尚，却有意地通過這個音樂節，把青年人引導到逃避現實、縮入自我世界的道路上。

「胡士托王國」就是在這個基礎上建立起來的。這樣的王國自然帶來了混亂。在表面上，它向現實社會表現了反抗，而且調動和聚集了相當龐大的群衆力量；然而，沒有強力組織，沒有積極要求，沒有同一目標的五十萬群衆，聚集在方圓不大的草地上，偏處在陰雨連綿的天氣裏，聽着日以繼夜的滾石音樂，公開地吸食大麻，服用迷幻藥，用腐朽音樂填滿了腦筋，把滿地垃圾遺棄在現場。有人說，「胡士托」本是一個「場」，演了一場瘋狂。這五十萬人的出現，反而被用來染污了群衆的名聲和力量。

「胡士托音樂節」之後，類似這樣的音樂節，在美國各地不斷舉行，但是越辦越亂，越辦越荒唐。加利福尼亞州的文爾特蒙音樂節出現了暴動和打鬥，有人當場而死，去年八月的路西安那州麥克卡拉音樂節，更加是不得不中途停止。到了今年八月，則連「胡士托」式的音樂節都沒有了蹤影，「胡士托王國」只不過維持了不到兩年的壽命，便告式微，不得不退出美國的歷史舞台了。

「胡士托王國」爲什麼垮台？同樣的音樂節爲什麼不再有人參加？有人說，這是由於舉辦地點附近居民深慨被滾石音樂大吵三天，幾十萬人將當地吃光喝光，垃圾滿地，因此予以抵制的結果。也有人認爲，這是所有音樂節主持人都以賺錢第一，爭名爭利的結果。但是，真正的原因，却在於青年人經過幾次體驗，並沒有從音樂節式的瘋狂活動尋找到任何思想上的出路。騙人的花招，絕不能兩次三番都可奏效。儘管繼續有人出來夢想這類音樂節，却乏人參與，只好收攤。「胡士托」式的音樂節今年失蹤了，美國青年人怎樣度過漫長的暑夏呢？

今年的情況則是被稱爲「一九七一年出埃及記」，用來與「聖經」上的「出埃及記」作對比。據估計，今年暑假期間一共有八十萬名美國青年湧往歐洲。以致歐洲各大城市到處擠滿了流浪式的美國青年，公園的長椅，教堂的走廊，公路的兩側，火車的車廂，都成了他們盤踞的天地。

據說，這是今年西方各大航空公司藉此機會競相減價爭取乘客的結果。有些公司，把飛越大西洋兩岸的來回機票價格減低到兩百美元之內。有的美國青年，只是湊錢買到一張來回機票，身無長物，便貿然登程，上演「出埃及記」去了。美國以專寫怪論出名的專欄作家包可華，曾建議全美國父母致送勛章一枚給各航空公司，表示感謝——感謝他們將這批在暑假期間必然到處滋事的青年運走。他又建議向全歐洲父母寫信道歉——表示美國子弟貿然前往騷擾，有勞照顧這批不速之客。這些話雖屬怪論，却確實反映了美國的兩代隔絕情況。

「八十萬人出美國」這一幕，真是由於航空公司大減價才告出現的嗎？事實並非如此。美國「新聞週刊」在一篇專題報道中點出了真正的原委。今年，美國的失業率已回升至百分之六點八，而其中，十六歲到十九歲青年的失業率高達百分之十五點五，二十歲到二十四歲青年的失業率也達百分之點九。只是由於這些青年看不到現實的不滿，有了逃避祖國之念，航空公司的減價政策才見成效，沒有這一社會背景，航空公司無論如何減價，也產生不了這樣的號召力的。

在巴黎出版的美國「先驅論壇報」航空版，眼看這一批批的美國青年，麕集歐洲各地，慨嘆寫了一篇以「胡士托王國」垮了爲題的社論，認爲這是胡士托音樂節停辦以後的直接結果。

心靈空虛的美國青年，在國內建立不起人生的目標，於是又湧到國外去嘗試。這種現象的出現，也不應苛責這些青年。正如非列克斯．格林在「敵人」一書中所指出，「心中無數，態度冷漠，及經常悲觀失望，這些情緒纏繞着各個生活領域中的美國人。這是我們時代所呈現的深刻危機。在國家的整個道德領域及精神領域中，滲透的是漫無目的、空虛和無價值感。當局任命一個高層委員會去發現和闡明『國家的目標』，正表示出這些陰影是如何地普遍。」

美國青年正在多方探索。他們也許被領入了歪路，也許還沒有尋得目標，找到方法。但，是，只要他們肯於探索，願意從逃避回到現實，這一段迂迴的路程，也並不是完全無益的。

大公園

深燈草

七夕說天河
翁繼耘

牽牛織女之爲天際星辰，已歷有所考。從織女言，「詩經」（小雅．大東）即作「跂彼織女，終日七襄」之說。鄭曰：「襄，駕也。從旦至暮七辰，辰一移，因謂之七襄。」迄「史記」（天官書）所述：「婺女，其北織女。織女，天女孫也。」「晉書」（天文志）又謂：「織女三星，在天紀東端。天女也。」這就於記述星象之外，滲雜了一點神異之意，把星辰人格化而逐漸形成了神話與傳說。

於是，像宋玉作「擬天問」，有謂「七月七日，牽牛織女會天河。」柳宗元作「乞巧文」，又謂「下士之臣，竊聞天孫專巧於天。」可是，唐張守節在其史記「正義」中，却把它們做了一次無稽的附會，胡謅什麼織女星暗而微，則「天下女工廢」；牛郎星不明，則「天下牛疫死」。終於把雙星塗上了濃厚的封建迷信色彩，變故事傳說之美好意趣爲醜惡的占卜謬言了。

其實就是傳說本身，衡諸實際，也是相當不經的。周處「風俗記」稱：「七夕織女當渡河，使鵲爲橋。」明人何景明出之以想像，摹擬「織女牽牛夜相見」時，且是「鵲橋崔嵬阿宛轉」的。彷彿天河之迢遙，鵲橋之浩大，已被形容無復遺漏了。有沒有「這回事」呢？應該肯定是有的，它是由大量恒星構成的高空。亦作銀河、天漢、銀漢、星河、天河等別稱。整個銀河裏大約有兩千億顆星，它們分佈範圍的河面好像相距不遠，其實若望上旁，牛郎織女兩星所隔的河面，我們從地面用公里表示，那就是十四兩字之後，要加上十三個「〇」。即使從牛郎星飛渡到織女星，少說要花費十四多光年。即使牛郎乘了宇宙火箭，每秒鐘能飛行十一公里，也要四千萬年才能抵達。那麼，這些鵲橋是應該怎樣想像的呢？

看待天河，杜甫的「天河」詩是比較科學了的：「常時任顯晦，秋至轉分明，縱被浮雲掩，猶能永夜清。」他也詠「牽牛織女」，開門見山，就說：「牽牛出河西，織女處其東，萬古永相望，七夕誰見同？神光竟難候，此事終蒙朧。」他不爲世俗所俘虜，不向傳說鑽進去，却從故事跑出來。這正是杜詩的深厚處。小杜（杜牧）就不同了，他的「七夕」詩說：「雲階月地一相過，未抵經年別恨多。最恨明朝洗車雨，不教回腳渡天河。」意趣是新的，但轉的仍是那個窠圈子。反不若「袖海樓詩」的「郎在河東妾河西，兩情脈脈水平堤。今宵難得橋填鵲，盼咐天雞且未啼。」索性借故事自說，寫到詩人本身的生活實感上去，讀來更爲宛轉合宜。

此時此地

「識相」與「知人」
廣東先生

暑假期內，有各種補習班，訓練班，進修班和似是而非班的講座之類，不勝枚舉。其中，頗大部分對青少年都很有裨益，在短短的兩個月內，既能補學業之不足，也學到一些東西。

一個別開生面的「識相知人暑期班」也在今年的暑期內出現，而且還有幾天就告「結業」了。這一批「英才」，在求學期間也許無大實用，可是，將來離開校門，涉足社會，本其「知識」，就有機會「發揮所長」。人們常常把畢業視爲失業，但對他們來說，則畢業也是就業，可以掛牌論相。而卜卦星相這一門「自由職業」，依例無須註冊，大可不必領牌，幹的是一門無本生意。

也許有人會說：「學而優則仕」，青少年即使無意於爲進身官途而求學，但求學之目的，可決其不是僅僅做一名睇相佬。青少年大都有自己的抱負，要爲社會盡一點力量，爲人類作出一些貢獻，倘非山窮水盡，無論如何不會拚到這一道偏門。然而，問題也在這裏，有些人雖志不在睇相，却有興趣於研究知人。知人是一門相當奧妙的「學問」，不怕人不知，最怕不知人。俗語之所謂「知人知面不知心」，知人之學就是教人家從知人下苦功。識相只能做到知面，如要「深造」，就得知心。倘能獲有「成就」，首先會有了自知之明，進而就會懂得知人之明。這樣，就能在交結朋友或任何生意往來的場合裏，不會上他人之當，反過來，却能使他人上自己之當。雖然上當之事爲正直人士所不爲，但不爲不等於不能，能使他人上當，就可爲自己不上他人之當寫下了保單。明之反面是昧，明就是不昧，不昧有何不好？

由此可知，這個別開生面的「識相知人暑期班」，識相是初年級，知人才是深造班。今日街頭所見的睇相佬，無非懂得一些識相的皮毛術，距離知人尚遠，他們更大的本錢是鬼趣，說好說歹，瞞風瞞雨。

不妙的是，這個「識相知人暑期班」却宣告了破產。「班主」的一個「事務所」被工務局指爲不安，由法院通令限期遷出拆卸。可知「班主」在這方面既不識相，也不知人，據聞查查，渾渾噩噩！

有數得計

美附加稅與港貨
鄭頌民

現在美國一年的入口貿易額，約爲三百二十五億美元。尼克松宣佈於八月十六日徵收入口貨值百分之十附加稅，將使外國貨輸入美國的價格總值提升二十五億美元。這是「共同市場」外貿政策委員會委員會代表達倫多夫說的。

附上半年的輸出紀錄推算，今年香港製品的輸美總值，約接近九億美元，佔美國入口貿易總值百分之四左右。再按照達倫多夫的推算數字計算，在尼克松徵收入口附加稅之後，港貨輸入美國的價格總值，將要提升一億美元左右，約合六億港元左右。

美國入口商現有些表示，如他們只肯負擔一部分新增的入口貨附加稅，其餘一部分稅款負擔，則有意要向海外供應商和美國消費者轉嫁。這即是說，假定港貨輸美的加稅額由美國入口商、香港付貨人和美國消費者平均負擔，一年內港商要多負擔的加稅就要增加成本約二億港元。

因此，連港英財政司夏鼎基也說，美國的「新經濟政策」，「當然對香港有影響」，「一定會減少本港商人的利潤」。

據美國官員估計，今年美國對外貿易，可能出現入超約二十七億美元，現在尼克松宣佈徵收入口附加稅約二十五億美元，就是企圖把貿易入超額消除，而把美國的嚴重財政經濟危機加强向外轉嫁。

「半生牛馬」中的壞份子，凡欺侮老實善良「打壞輝」夫婦。

影劇手記

「現代」兩片結伴拍
韋妮

最近「半生牛馬」正在拍攝，前幾天遇見苗金鳳，問起這位戲中飾受盡人欺侮的阿輝嫂，「半生牛馬」和「翠芳頌」的進度如何，她笑說只要看看她的胖瘦，就可以知道有沒有開工了。

據阿苗說，她是工作越忙越能瘦的，閒下來沒戲拍，反倒會瘦了。本來每個人的體質不盡相同，有些人會越忙越胖的，不過我同意阿苗的說法，越是多工作，就越能吃能睡，體重會增加，特別是體力勞動的工作。

接着阿苗還說起，前些日子他們抓緊好天氣，把在澳門拍攝外景的戲趕完，否則這場大風一吹，那街道的實景就有可能不通戲了。

「聽說是兩組戲一起在拍的？」

現代公司的兩部新片——「半生牛馬」和「翠芳頌」，本來他們的計劃是集中人力物力先把「半生牛馬」完成，之後才開「翠芳頌」的。但後來情況有變化，譬如「半生牛馬」的演員中，江龍、向樺都隨「銀星」赴吉隆坡演出，分身無暇，而江龍在戲中又相當吃重，能跳拍的都跳拍了，結果只有機動地把「翠芳頌」拍起來，免得浪費了時間。

「是呀，這樣可以爭取好多時間嘛。」

「那麼像你這樣，在『半生牛馬』裏演的角色，和在『翠芳頌』裏完全不同，同時去拍，在演出方面會不會有影響？」

「當然多少有點影響的。不單是我，周驄也一樣嘛。在『半生牛馬』裏，他起初的懦弱、怕事，和他在『翠芳頌』裏的勇於助人，不也是兩個完全不同的人物個性嗎？不過我們並不是一個工作日裏拍兩組戲，所以仍然有充分的時間去醞釀情緒，培養戲中人物的感情的。」

「要說有點影響，我看還是天氣太熱，我們拍外景的地方比較多蚊子，你不曉得那幾天有多熱，他們那些男士把背心脫掉還叫吃不消，有人還笑說最好連皮也剝掉呢！」

「那麼你們這些女士、小姐呢？」

「我們怕熱可不怕蚊。拍『翠芳頌』的戲，我是拍那段從家裏逃出來，得穿上晚禮服，打扮得整整齊齊的在黑暗中奔跑，幸虧是夜景，要不然，那滿臉的汗，成個花臉貓啦。」

「聽說麻紋拍這部戲很用功？」

「是呀，她一點也不惜身，本來有個從石階上滾下去的鏡頭，可以用替身的，她都不肯用，寧願自己演，從試到正式拍。爲工作嘛，大家腦子裏有了認識，是不同啲。」

熱風冷雨

「高抬貴手」
金邊傀儡頭子龍諾遠道赴日活動，此行目的乃沿門托缽也。

加價理由
港英當局將設委員會，籌備九巴業務所需費用自然羊毛出自羊身上。

久未見效
公立醫院護士要求調整待遇迄未獲解決，莫非此乃不治之症？

越南必勝
（澳）貝却敵著　辛之譯

一四二、兵民是勝利之本

民兵游擊隊實際上是越南南方解放武裝力量的整個結構的基礎，它是人民戰爭最具體的生動的體現。他們來自人民，屬於人民，爲了人民，並行使人民所授予的權力。除了這種形式的人民武裝實體外，人們很難想像出一種更民主，更有效地服務於抗美救國戰爭的組織形式。

民兵游擊隊的存在，解答了這樣一個問題：即越南南方解放軍處在美國完全佔領了天空的條件下，處在本身缺乏現代機械化交通工具的條件下，爲什麼卻比擁有飛機和直升機、使用直升機來運輸部隊、彈藥、糧食，甚至食水的美軍部隊，擁有更大的機動性？

人們現在清楚地知道，這是因爲在越南南方的每一寸土地上，都有越南人民的游擊戰士在活動，而美軍卻不得不一百哩、幾十哩地調來調去，來應付一次戰鬥。游擊戰士平時就緊緊地包圍着美軍的每一個基地，每一個據點，他們隨時都可以迅速地集中起來，隨時都能夠打擊在運動中的敵軍機械化部隊。游擊戰士用不着擔心糧食給養，人民寧夜隨時都使自己的子弟兵吃飽肚子打豺狼。

實踐證明，民兵游擊隊具有擊敗美軍主力部隊進攻的能力，或者具有箝住美軍主力部隊的能力，以待解放軍地方部隊和主力部隊趕來參戰，消滅敵人。

一九六五年——六六年旱季和一九六六年——六七年旱季，抗擊美軍發動的兩次旱季攻勢的，主要是民兵游擊隊，他們用不斷的襲擾戰、伏擊戰，使美軍的攻勢不得不陷於停頓，迫使美軍不敢離開公路和主要的村路。而在這些公路和村路上，早已佈置好竹籤、陷阱等圈套，游擊隊用沒有爆炸的美國炸彈和砲彈，製成地雷，放在坦克經過必經之地來消滅敵人；游擊隊不斷發動夜間攻擊，迫使美軍不能深入革命根據地。而在這些根據地，解放軍主力部隊正在整訓，準備發動一九六七年——六八年的大攻勢。

美軍直接參戰的頭兩年，美軍很少有機會抓住解放軍主力部隊決戰，儘管美軍的所謂「搜索並毀滅」行動，它的目的就是要找到並消滅解放軍主力部隊。美軍戰略目的的失敗，恰恰就是因爲民兵游擊隊和解放軍地方部隊對它的制約，發生了作用。

解放陣線在越南南方的城市中，建立了地下組織，加上城市中有四百萬兵役年齡的青年，這就使得城市地下武裝力量——城市人民自衞隊得以迅速發展起來。

對於城市的青年，參加地下游擊隊即人民自衞隊，具有無比的吸引力——這些青年曾經千方百計逃避被徵入僞軍中當兵。西貢僞軍中的一些士兵，一些單位，也熱切地盼望參加地下游擊隊。由於城市人民自衞隊的建立，城市中的西貢僞軍士兵要開小差就獲得了極大的方便。人們注意到，西貢僞軍第一次開小差高潮中跑掉的二十萬人，主要地都是駐紮在農村的僞軍地方部隊的士兵，看來，由於城市地下游擊隊的建立，西貢僞軍主力部隊的開小差者，將受到刺激而擴大。

十分清楚地，民兵游擊武裝部隊，在越南南方革命戰爭中，擔負了重要的任務。

惠刊廣告　請撥電話：七二六九八〇

銀都　今天五點半公餘場　家庭倫理　初爲人母　任劍輝・白雪仙　明天五點半公餘場　大喜劇　成家立室　陳寶珠・薛家燕・胡楓　今天正場　中國代表團訪問越南

高陞　今天二十點半早場　倫理愛情片　山盟海誓　謝賢・嘉玲　明天二十點半早場　幽默故事片　甜甜蜜蜜　傅奇・夏夢　今天正場　中國代表團訪問越南

南華　今天十點四早場　女少爺　任劍輝・周坤玲　今天十點四早場　七姐會牛郎　新馬仔・紅線女　今天正場　中國代表團訪問越南

南洋　今天二十點半早場　俠義巨片　金鏢黃天霸　明天早場　俠義巨片　金鏢黃天霸　大結局　今天正場　中國代表團訪問越南

普慶・珠江　今天繼續獻映　中國黨政代表團訪問越南　同場獻映　慶祝「五一」國際勞動節

京都・大華・金冠　最後今天　分分秒秒攝腳牆　門後怪客　飛燕盲女

新華・利舞臺・海運　每天五場　小狗兒虎口逃生　連日滿座　一致好評

麗斯　今天四場獻映　名著改編七彩巨片　神貓歷險記

百樂門　今天最後　芙蓉帳暖度春宵　明天五場　狼狐與我

北京熱烈祝賀各地新黨委建立
指出是全黨全國政治生活中一件大事，是文化大革命豐碩成果，